

APPENDIX A:

PART OF TAIWANESE GOVERNMENT PROCUREMENT ACT

Promulgated by presidential decree on May 27, 1998

Amended and promulgated by presidential decree on January 10, 2001 for Article 7

Amended and promulgated by presidential decree on February 6, 2002 for Articles 6, 11, 13, 20, 22, 24, 25, 28, 30, 34, 35, 37, 40, 48, 50, 66, 69, 70, 74 to 76, 78, 83, 85, 85.1 to 85.4, 86 to 88, 93.1, 95, 97, 98, 101 to 103, 114 and the title of Chapter 6.

Chapter I

General Principles

Article 1

This Act is enacted to establish a government procurement system that has fair and open procurement procedures, promotes the efficiency and effectiveness of government procurement operation, and ensures the quality of procurement.

Article 2

The term "procurement" as used in this Act shall refer to the contracting of construction work, the purchase or lease of property, the retention or employment of services, etc.

Article 3

Procurement conducted by any government agency, public school or government-owned enterprise (hereinafter referred to as the "entity") shall be governed by the provisions of this Act. With regard to the matters not provided for in this Act, other relevant laws shall govern.

Article 4

A juridical person or organization which takes a grant from an entity shall conduct a procurement in accordance with this Act and be under supervision by the entity provided that the amount of the grant is not less than half of the procurement value and also reaches the threshold for publication.

Article 5

An entity may entrust a juridical person or organization to conduct its procurement.

The procurement referred to in the preceding paragraph shall be governed by this Act, and the juridical person or organization shall be supervised by the entrusting entity.

Article 6

In conducting any procurement, an entity shall observe the principle of protecting public interests, fairness and reasonableness, and shall not accord differential treatment to suppliers without due cause.

The procurement personnel may base on the consideration of public interest, procurement efficiency or professional judgment to make an appropriate procurement decision, to the extent not contrary to the provisions of this Act.

Judicial, control or other entities may request the responsible entity to provide assistance, examination service, or professional opinions when conducting investigation, indictment, trial, impeachment, censure, etc. against a procuring entity or personnel.

Article 7

The term "construction work" referred to in this Act means the activities performed above or underneath the ground for building, augmenting, altering, repairing, or dismantling structures and their respective auxiliary equipment/facilities, or reforming natural environment, including architectural, civil, hydraulic, environmental, transportation, mechanical, electrical, and chemical construction works and others as determined by the responsible entity.

The term "property" referred to in this Act means any and all articles (raw and fresh agricultural or fishery products excepted), materials, equipment, machines, tools, and other personal property, real property, rights, and other properties as determined by the responsible entity.

The term "service" referred to in this Act means professional services, technical services, information services, research and development, business operation management, maintenance and repair, training, labor and other services as determined by the responsible entity.

Where the content of a procurement involves construction work, property and service, or any two of them, and it is difficult to categorize the content of the procurement as construction work, property, or service, the one which takes the highest percentage of the budget of procurement shall govern.

Article 8

The term "supplier" referred to in this Act means any company, industrial or commercial firm under partnership or sole proprietorship, or any natural person, juridical person, institution or organization that may offer construction work, property or service to the entity.

Article 9

The term "responsible entity" referred to in this Act means the Procurement and Public Construction Commission. A Minister without Portfolio shall be assigned concurrently as Chairperson of the Commission.

The term "superior entity" referred to in this Act means the entity at a level immediately above the procuring entity. If there is no such superior entity, then the procuring entity shall perform the functional duties of the superior entity as provided for in this Act.

Article 10

The responsible entity shall be in charge of the following matters with respect to government procurement:

1. researching and formulating government procurement policies and system, and promoting and advocating government procurement policies and regulations;
2. researching, formulating, amending, and interpreting government procurement laws and regulations;
3. reviewing and approving standard procurement contracts;
4. collecting, publishing, and compiling statistics of government procurement information;
5. training government procurement professionals;
6. coordinating and supervising all entities in connection with procurement affairs, and assessing procurement performance thereof;
7. handling complaints against central government entities in connection with procurement; and
8. other matters related to government procurement.

Article 11

In order to provide reference information to the entity for drafting the budget and government estimate, a procurement information center shall be established by the responsible entity to compile common business information and classification of equivalent products, and to set up price database for construction materials and equipment. Other than those that have to be kept confidential, the information shall be provided free of charge for the suppliers.

A procurement personnel training center may be established by the responsible entity for training procurement professionals.

Article 12

For a procurement of a value reaching the threshold for supervision, the entity shall, within a prescribed time-limit, submit relevant documents to its superior entity

and request the same to send representative(s) to monitor proceedings conducted by the entity including tender opening, price competition under restricted tendering, price negotiation under single tendering, contract awarding, and inspection and acceptance; nevertheless, the superior entity may, based upon the actual needs, prescribe the authorization conditions under which it allows the entity to proceed without its monitoring.

For a procurement of a value not reaching the threshold for supervision, but the value of contract as awarded or as amended subsequently equals to or exceeds the threshold, the entity shall supplement relevant documents to its superior entity for filing.

The threshold for supervision shall be prescribed by the responsible entity.

Article 13

For a procurement of a value reaching the threshold for publication, proceedings conducted by the entity including tender opening, price competition under restricted tendering, price negotiation under single tendering, contract awarding, and inspection and acceptance shall, except for special circumstances, be monitored by its comptroller (accounting) and other relevant units.

Measures of supervising a procurement of a value not reaching the threshold for publication shall be prescribed by either the responsible entity or the municipal or county (city) governments, depending upon whether the procurement is conducted by a central government or a local government. If no other applicable measures are to be prescribed, the provision of the preceding paragraph shall be followed.

The threshold for publication, which shall be less than the threshold for supervision, shall be prescribed by the responsible entity by taking the international standards into account.

The regulations for monitoring referred to in paragraph 1 shall be prescribed jointly by the responsible entity and the Directorate-General of Budget, Accounting and Statistics of the Executive Yuan.

Article 14

An entity shall not circumvent this Act by artificially dividing any procurement requirement of a value reaching the threshold for publication. Where there is a need to divide a procurement requirement, and such division is approved by the superior entity, the total value of each divided procurement shall apply to each divided one as if undivided, and the regulations for procurement reaching the threshold for publication, or the regulations for procurement reaching the threshold for supervision shall apply as the case may be.

Article 15

Former procurement personnel and procurement supervision personnel shall be prohibited from contacting the entity that they previously worked for either for their own sake or on a suppliers behalf for three years following their resignation for matters related to their former duties within five years prior to their resignation.

The procurement personnel and procurement supervision personnel shall withdraw themselves from procurement and all related matters thereof if they or their spouses, relatives by blood or by marriage within three degrees, or other relatives who live with and share the property with them have interests involved therein.

Upon finding that the procurement personnel or procurement supervision personnel failed to withdraw themselves for any cause of withdrawal provided for in the preceding paragraph, the head of the entity shall order such personnel to withdraw and reappoint the personnel for replacement.

A supplier shall not participate in the procurement of a procuring entity in the event that the relationship between the head of the procuring entity and the supplier itself or the responsible personnel of the supplier have the situation as that mentioned in paragraph 2. This requirement may be waived provided that enforcement of it is against fair competition or public interests, and that an approval has been obtained from the responsible entity.

The procurement personnel and the procurement supervision personnel of an entity shall report their properties status pursuant to relevant requirements of the Act Governing the Report of Properties by Public Officials.

Article 16

Entreating or lobbying is preferred to be in writing or to be recorded.

The anti-corruption office may inspect the said writings or records.

Entreating or lobbying received shall not be used as reference in the evaluation of tenders.

Article 17

The participation of foreign suppliers in the procurement by each entity shall be governed by the requirements set forth in the treaties or agreements to which this nation is a party.

Except for the situation prescribed in the preceding paragraph, the regulations governing the participation of foreign suppliers in the procurement by each entity shall be prescribed by the responsible entity.

The responsible entity may restrict or ban suppliers, products or services from a country to participate in the procurement where the country imposes restriction or ban on the suppliers, products or services from this nation by laws or regulations.

Chapter II

Invitation to Tender

Article 18

The tendering procedures for procurement include open tendering procedures, selective tendering procedures, and limited tendering procedures.

The term "open tendering procedures" referred to in this Act means the procedures under which a public notice is given to invite all interested suppliers to submit their tenders.

The term "selective tendering procedures" referred to in this Act means the procedures under which a public notice is given to invite all interested suppliers to submit their qualification documents for pre-qualification evaluation basing upon specific qualification requirements and, after such evaluation, the qualified suppliers are invited to tender.

The term "limited tendering procedures" referred to in this Act means the procedures under which, where no public notice is given, two or more suppliers are invited to compete or only one supplier is invited for tendering.

Article 19

An entity shall apply open tendering procedures to all procurement of a value reaching the threshold for publication, except otherwise provided for in Articles 20 and 22 hereof.

Article 20

Under any of the following circumstances, an entity may apply selective tendering procedures to a procurement of a value reaching the threshold for publication:

1. where there is a recurring demand;
2. where the review of tenders takes a long time;
3. where the suppliers cost for preparation of a tender is high;
4. where the qualification requirements for suppliers are complicated; or
5. where it is a procurement concerning research and development.

Article 21

In order to apply the selective tendering procedures, an entity may conduct qualification evaluation in advance and establish a permanent list of qualified suppliers; provided, however, that the entity shall always allow suppliers to request

of qualification evaluation and periodically review and update the permanent list of qualified suppliers.

Where a supplier not on the permanent list of qualified suppliers requests to participate in a particular procurement, the entity shall review the qualification of such supplier provided that the review does not interfere the tendering procedures and can be completed in time. After reviewing, the entity shall invite such supplier to participate in the procurement provided that the supplier is qualified.

The permanent list of qualified suppliers adopted for the procurement in connection with recurring demands shall contain at least six suppliers.

In conducting selective tendering procedures, the entity shall give qualified suppliers an equal opportunity to be invited.

Article 22

Under any of the following circumstances, an entity may apply limited tendering procedures to a procurement of a value reaching the threshold for publication:

1. where there is no tender in response to an open tender, selective tender, or the open procedures referred to in subparagraphs 9 through 11, or where the tenders submitted have been not in conformity with the requirements in the tender, provided, however, that the requirements of the initial tender are not substantially modified in the contract as awarded;

2. where the subject of a procurement is an exclusive right, a sole source product or supply, a work of art, or a secret, which can be supplied only by a particular supplier and no reasonable alternative or substitute exists;

3. in so far as is strictly necessary when, for reasons of extreme urgency brought about by events unforeseeable by the entity, the subject of the procurement could not be obtained in time by means of open or selective tendering procedures;

4. for additional deliveries by the original supplier which are intended either as follow-up maintenance, or parts and components replacement for existing supplies or installations, or as extension of existing supplies, services, or installations where a change of supplier would not meet the requirements of compatibility or interchangeability with already existing supplies, services, or installations;

5. where the subject of a procurement is a prototype or a subject first produced or supplied which is developed in the course of research, experiment, or original development;

6. when additional construction work which was not included in the initial contract but which was within the objectives of the original tender documentation has, through unforeseeable circumstances, become necessary, and the entity needs to

award contracts for the additional construction work to the contractor carrying out the construction work concerned to achieve the objectives of the initial contract since the separation of the additional construction work from the initial contract would be difficult for technical or economic reasons and cause significant inconvenience to the entity. However, the total value of contracts awarded for the additional construction work may not exceed 50 per cent of the amount of the main contract;

7. for any further procurement whose period, value, or quantity to be expanded is indicated in the tender notice and tender documentation;

8. for property purchased on a commodity market;

9. in the case of contracts for professional services, technical services or information services awarded to the winner selected publicly and objectively;

10. in the case of contracts awarded to the winner of a design contest and the winner selection has been conducted publicly and objectively;

11. in the case of designating an area for its real property procurement in response to the need of business operation provided that the real property procured has been solicited publicly in accordance with its requirements and criteria;

12. where the subjects of a procurement are supplies or services not for profit provided by the physically or mentally disabled, the aborigines, prisoners, philanthropic organizations of the physically or mentally disabled, registered organizations of the aborigines, prisoners works, or philanthropic organizations;

13. in the case of a research and development of science, technology introducing, administration or academic concern entrusted to a leading natural person in a professional area or a leading academic or non-profit organization screened as a winner by open notice;

14. in the case of inviting or entrusting a professional person, institution or organization of culture or art concern to perform or join in culture or art activities provided that they have the characteristics or specialties required or have been screened as a winner by open notice;

15. where a procurement is for the purposes of commercial resale or production of goods or provision of services for resale, and is not appropriate for conducting open or selective tender considering the characteristics or actual needs of the party for resale, manufacturing process, or source of supply; or

16. other circumstances as prescribed by the responsible entity.

The regulations for the selection of suppliers and the formulas for the calculation of service fees under subparagraphs 9 and 10, and the implementing regulations under subparagraphs 11, 13, and 14 of the preceding paragraph shall be prescribed by the responsible entity.

Subparagraphs 13 and 14 of paragraph 1 are not applicable to construction works.

Article 23

The tendering procedures to be applied to a procurement of a value not reaching the threshold for publication shall be prescribed by the responsible entity at the central government level; or by the municipal or county (city) government at the local government level. If no other procedures are to be prescribed at the local government level, the procedures prescribed at the central government level shall govern.

Article 24

An entity may, according to the needs of efficiency and quality, conduct the procurement on a turn-key basis.

The term "turn-key" referred to in the preceding paragraph means the procurement of construction work or property by consolidating the procurement of design and work, supply, installation, or maintenance within a certain period, etc. into a contract for tendering.

The regulations for the implementation of turn-key shall be prescribed by the responsible entity.

Article 25

An entity may, depending on the characteristics of an individual procurement, specify in the tender documentation to permit joint tendering by a limited number of suppliers.

The term "joint tendering" referred to in the preceding paragraph means the activity of two or more suppliers participating jointly in tendering, executing jointly the procurement contract after being awarded, and assuming the joint and several liability there under, with a view to contracting for construction work or to supplying property or services.

Joint tendering shall only be permitted where it can increase the competition among suppliers or not restrain competition without due cause.

A joint tendering by suppliers of the same line of business shall meet the requirements set forth in each of the subparagraphs of Article 14 of the Fair Trade Act.

Suppliers participating in a joint tendering shall submit a joint tendering agreement along with the tender.

The regulations for joint tendering shall be prescribed by the responsible entity.

Article 26

For a procurement of a value reaching the threshold for publication, the tender documentation shall be prescribed in terms of function or performance. In the event that there are applicable international standards or national standards, the tendering specifications shall be prescribed therewith.

Technical specification laying down the characteristics of the products or services to be procured, such as quality, performance, safety, dimension, symbol, terminology, packaging, marking and labelling, or the processes and methods for their production and assessment procedures prescribed by the entity, shall not be prepared, adopted or applied with a view to, or with the effect of, creating unnecessary obstacles to competition.

There shall be no requirement or reference to a particular trademark or trade name, patent, design or type, specific source of origin, producer or supplier, unless there is no sufficiently precise or intelligible way of describing the procurement requirements and provided that words such as “for equivalent” are included in the tender documentation.

Article 27

For open tendering procedures or selective tendering procedures, an entity shall publish a notice of invitation to tender or of qualification evaluation on the Government Procurement Gazette, and also make it available on the information network. The same shall also apply if the notice is amended.

The content of a notice, the number of days for publication, means of publication, and the regulations for publication of the Government Procurement Gazette referred to in the preceding paragraph shall be prescribed by the responsible entity.

Procuring entities shall estimate the number of procurement to be conducted and the value of each procurement. The budget and the estimated value of a procurement may be disclosed in the tender notice.

Article 28

For tendering procedures, an entity shall prescribe a reasonable time-limit for tendering from the date of publishing a notice of invitation to tender or the date of inviting suppliers to tender until the deadline for submission of tender or the deadline for receipt of documents. Standards for the time-limits shall be prescribed by the responsible entity.

Article 29

Tender documentation for open tendering procedures and the documents for qualification evaluation for selective tendering procedures shall be made publicly

available for free or for sale on site or via mail, from the date of publication through the deadline for submission of tender or the deadline for receipt of documents. The names of suppliers to whom the tender documentation is provided for free, for sale, or via mail may not be recorded.

The documentation for selective tendering procedures shall explicitly enumerate the reasons of and the need for supplier qualification.

The documentation referred to in paragraph 1 shall include all the information required for the submission of tenders by tenderers.

Article 30

In conducting a procurement, an entity shall provide in the tender documentation that a tenderer shall deposit a bid bond, and that the winning tenderer shall deposit a guarantee bond or, in lieu thereof or in addition thereto, other guarantees, except in the following circumstances:

1. where the procurement is for services, the bid bond or guarantee bond may be waived;
2. where the procurement is for construction work or property of a value not reaching the threshold for publication, the bid bond or guarantee bond may be waived;
3. where there is only one supplier invited for tendering, the bid bond may be waived; or
4. where there is no need or possibility to require a bid bond or guarantee bond by the business practice or attributes of procurement.

The bid bond and guarantee bond shall be deposited by tenderers in the form of cash, financial institutions promissory notes, financial institutions checks, certified checks, postal money orders, bearers government bonds, certificates of deposit pledged to the procuring entity, irrevocable stand-by letters of credit issued or confirmed by a bank, or bank guarantees or insurance policies under which the bank or insurer shares the liability with the tenderer jointly and severally.

The types, amounts, and ways of deposit, refund, and termination of bid bond, guarantee bond, and other guarantees shall be prescribed by the responsible entity.

Article 31

After award of contract, an entity shall refund or return, without interest, the bid bond deposited by unsuccessful tenderers. The same shall also apply if the tendering procedure is nullified.

The entity may provide in the tender documentation that the bid bond deposited shall not be refunded or returned to the tenderer and the refunded or returned bid bond shall be recovered if any of the following circumstances exists:

1. the tenderer used forged or altered documents to tender;
2. the tenderer borrowed the name or certificate of another to tender;
3. the tenderer assumed the name or certificate of another to tender;
4. the tenderer withdrew its bid before expiration of the bid;
5. after opening of tenders, the tenderer refused to be awarded or refused to execute a contract;
6. after being awarded, the tenderer failed to deposit sufficient guarantee bond or to provide other guarantees sufficiently within a prescribed time-limit;
7. a bid bond has been served as a guarantee bond; or
8. the responsible entity found that there is a violation of laws and regulations which affects the fairness of the procurement.

Article 32

An entity shall prescribe in the tender documentation the causes not to return the guarantee bond and the interest accruing thereon, or the circumstances under which the liability of a guarantor arises, and also stipulate for the said circumstances the liability for breach of contract, the extent to which the guarantee bond can be offset, and the liability of the guarantor.

Article 33

The tender shall be submitted in writing and sealed, by mail or personal delivery, and at the procurement entity or any designated place before the deadline for tendering.

The suppliers may use electronic devices to send the tender referred to in the preceding paragraph; provided that it is explicitly permitted in the tender documentation, and a formal written tender is submitted subsequently before a prescribed deadline.

The entity may provide in the tender documentation that a tenderer is permitted to amend or supplement its tender before opening of tenders as long as the amendment or supplement does not involve the essential parts of the contract.

Article 34

In conducting a procurement, an entity shall keep confidential the content of the tender documentation before publishing the tender notice, except for the need of conducting a public presentation or soliciting reference data or information from suppliers.

In conducting a procurement, an entity shall not disclose, before opening of tenders, the government estimate, the names and number of the suppliers which have obtained the tender documentation or submitted a tender and any other relevant information which may result in competition restraint or unfair competition.

The government estimate shall be kept confidential till award of contract even after opening of tender. The government estimate shall be disclosed after award of contract except for special circumstances. The entity may, however, based on actual needs, disclose the government estimate in the tender documentation.

Unless otherwise required for official use or provided for in the relevant laws and regulations, the tenders submitted by suppliers shall be kept confidential by the entity.

Article 35

An entity may provide in the tender documentation that a supplier is allowed to submit an alternative technology, technical methodology, materials, or equipment to shorten construction period, save expenditure, or increase the efficiency, provided that the original function requirement is not impaired. The implementing regulations shall be prescribed by the responsible entity.

Article 36

In conducting a procurement, an entity may prescribe basic qualifications of tenderers based upon actual needs.

For a special or large procurement which must be performed by suppliers of substantial experience, performance record, manpower, financial capability, equipment, etc., specific qualifications may be prescribed for tenderers.

The qualification of and the qualification documents to be submitted by foreign suppliers may be prescribed separately in the tender documentation based upon actual needs. A notarized or certified Chinese translation shall be attached to the qualification document as above required.

The scope and criteria of the basic qualifications referred to in paragraph 1 and the specific qualifications and the special or large procurement referred to in paragraph 2 hereof shall be prescribed by the responsible entity.

Article 37

An entity shall not restrain competition unduly and shall only prescribe the qualifications essential to contract performance in prescribing the qualifications referred to in the preceding Article.

The tender submitted by a supplier who does not meet the qualification requirements referred to in the preceding Article shall not be accepted, except for financial qualifications that the supplier may submit in lieu a bank guarantee or an

insurance policy under which the bank or insurer shares the performance and compensatory liability with the supplier jointly and severally.

Article 38

A political party and a supplier who is affiliated to a political party shall not participate in tendering.

The provisions of “Affiliated Enterprise” prescribed in the Company Act shall apply mutatis mutandis to the aforementioned supplier who is affiliated to a political party.

Article 39

In conducting a procurement, an entity may entrust a supplier, according to this Act, with the project management related to planning, design, supply, or contract performance.

The responsible person or partner of the supplier entrusted with the project management shall not at the same time serve as the responsible person or partner of the supplier handling the planning, design, construction or supply.

The supplier entrusted with the project management and the supplier handling the planning, design, construction or supply shall not be affiliated to each other or affiliated to the same other enterprise.

Article 40

An entity may entrust another entity of professional capacity to conduct its procurement.

For entity which does not possess the requisite professional procuring capacity, the superior entity may order such entity to entrust other entity that has the requisite professional procuring capacity to conduct the procurement for it.

Article 41

Where a supplier has questions about the content of the tender documentation, such questions shall be submitted in writing to the entity before the deadline set forth for such purpose in the tender documentation.

The entity shall give a written reply to the inquiring supplier before the deadline set forth for such purpose in the tender documentation, and may publish such reply if necessary. In case that any amendment or supplement to the content of the tender documentation must be made as a result of such questions, the entity shall publish a notice concerning such amendment or supplement, or notify each supplier in writing for cases of soliciting technical proposals and price proposals under selective tendering procedures and for cases of limited tendering procedures, and may extend the time-limit for tendering if required. The aforementioned

requirements shall also apply in the event of amending or supplementing the content of tender documentation on the entity's own initiative.

Article 42

For open tendering procedures or selective tendering procedures, an entity may apply multi-step opening of tenders with respect to the qualification, technical specification, and price.

In conducting multi-step opening of tenders, an entity shall publish a notice at the first step and may omit publishing invitation notices at the subsequent steps.

Article 43

An entity conducting a procurement may adopt one of the following measures and specify the measures in the tender documentation, except otherwise prohibited by the treaties or agreements to which this nation is a party:

1. To request from a tenderer commitments to purchase goods locally produced to a certain extent, to transfer technology, to have inward investment, to facilitate local export, or to take any other similar measures, and include such commitments in evaluation, provided that they shall not weigh over one third in the evaluation.

2. Where a foreign suppliers tender is the lowest tender according to the principle of contract award prescribed in Article 52, a domestic supplier may be awarded at such a price by preference.

Article 44

Where a foreign suppliers tender is the lowest bid according to the principle of contract award prescribed in Article 52, an entity conducting a particular procurement may, except otherwise prohibited by the treaties or agreements to which this nation is a party, award by preference to a local supplier which supplies property with at least 50% value added locally, or supplies construction work or service locally, provided that the awarded price shall not exceed the aforementioned lowest bid by a certain percentage.

The scope, percentage, and implementing regulations for the preference prescribed in the preceding paragraph shall be prescribed by the responsible entity together with the relevant competent entities, provided that no preference shall be given except for policies of employment or industrial development, and there shall be no percentage exceeding 3% or period of preference exceeding five years.

Chapter III

Award of Contracts

Article 45

Unless otherwise provided for in laws or regulations, an entity shall open tenders in public at the time and place specified in the tender documentation for an open tendering procedure or selective tendering procedure.

Article 46

Unless otherwise provided for in this Act, an entity shall set a government estimate for a procurement. The government estimate shall be itemized based upon the drawings, specifications, and contract requirements by taking into account the costs, market prices, and past award records of government entities, and be approved by the head of the entity or the personnel authorized by the head.

The time for setting the government estimate referred to in the preceding paragraph shall be determined according to the following:

1. in the case of open tendering procedures, prior to the opening of tenders.
2. in the case of selective tendering procedures, prior to the opening of tenders for the step next to the qualification evaluation.
3. in the case of limited tendering procedures, prior to the conducting of price negotiation with one single supplier or price comparison among two or more suppliers.

Article 47

Under the following circumstances, an entity may conduct a procurement without setting a government estimate; provided, however, that the reasons of not setting a government estimate and the terms and principles of awarding the contract shall both be provided in the tender documentation:

1. where there are actual difficulties in setting a government estimate for the procurement;
2. where the contract is to be awarded to the most advantageous tender; or
3. for small procurement.

For procurement under subparagraphs 1 and 2 of the preceding paragraph, a tenderer may be required to enumerate in its tender the content of its price offer in details.

The amount of small procurement shall be set, at the central government level, by the responsible entity, and at the local government level, by the municipal or county (city) governments; provided that the said amount shall not exceed one tenth

of the threshold for publication. Where a local government does not set the amount, the amount set by the central government shall govern.

Article 48

In conducting a procurement pursuant to this Act, an entity shall open the tenders and award the contract in accordance with the timeframe set forth in the tender documentation where there are three or more qualified suppliers submitting their tenders, except for any of the following circumstances under which tenders may not be opened or awarded:

1. where the content of tender documentation is amended or supplemented;
2. where illegal or improper activities that may impair the fairness of the procurement are found;
3. where the opening of tenders is postponed according to Article 82 hereof;
4. where the procurement procedure is suspended according to Article 84 hereof;
5. where the entity corrects its breach of laws and regulations as required by Article 85 hereof;
6. where there is an emergency;
7. where the plan for procurement is changed or cancelled; or
8. for any other special circumstances as determined by the responsible entity.

Where the opening of tenders cannot be proceeded due to less than three tenders, a second tendering shall be arranged and the time-limit for such tendering may be shortened, and the three tenders requirement as provided in the preceding paragraph shall not apply for the second tendering.

Article 49

For a procurement of a value not reaching the threshold for publication but is not less than one tenth of the threshold, offers or proposals in writing shall be obtained openly from at least three suppliers, except for the circumstances specified in each subparagraph of paragraph 1 of Article 22.

Article 50

In case that any of the following circumstances occurs to a tenderer, an entity shall not open the tender of such tenderer when such circumstance is found before tender opening, nor shall award the contract to such tenderer when such circumstance is found after tender opening:

1. The tendering does not comply with the requirements of the tender documentation;

2. The content of the tender is inconsistent with the requirements of the tender documentation;

3. The tenderer borrows or assumes any others name or certificate to tender, or tenders with forged documents or documents with unauthorized alteration;

4. The tenderer forges documents or alters documents without authorization in tendering;

5. The contents of the tender documents submitted by different tenderers show a substantial and unusual connection;

6. The tenderer is prohibited from participating in tendering or being awarded of any contract pursuant to paragraph1 of Article 103 hereof; or

7. The tenderer is engaged in any other activities in breach of laws or regulations which impair the fairness of the procurement.

When any of the circumstances referred to in the preceding paragraph occurs to the winning tenderer before the award of contract but is found after award or signing of the contract, the entity shall revoke the award, terminate or rescind the contract, and may claim for damages against such tenderer except where the revocation of the award or the termination or rescission of the contract is against public interests, and is approved by the superior entity.

Where the situation of not opening or not awarding a contract as referred to in paragraph 1 causes the procurement procedures unable to continue, the entity may declare that the procurement is nullified.

Article 51

An entity shall review the tenders submitted in accordance with the requirements set forth in the tender documentation. In case of any ambiguity as to its content, the entity may request the tenderer to clarify.

The entity shall notify each tenderer of the outcome of the review referred to in the preceding paragraph and provide reasons for disqualified tenderers.

Article 52

The award of contract conducted by an entity shall follow one of the following principles and the principle adopted shall be specified in the tender documentation:

1. where a government estimate is set for the procurement, a tenderer whose tender meets the requirements set forth in the tender documentation and is the lowest tender within the government estimate shall be awarded;

2. where no government estimate is set for the procurement, a tenderer whose tender not only meets the requirements set forth in the tender documentation with a

reasonable price, but also is the lowest tender within the budget amount shall be the winning tenderer;

3. the tenderer whose tender meets the requirements set forth in the tender documentation and is the most advantageous one shall be the winning tenderer; or

4. to adopt multiple award. An entity may prescribe in the tender documentation that contracts may be awarded to different tenderers by different items or different quantities, but the spirit of competition as to the lowest price or the most advantageous tender shall be respected.

The preceding subparagraph 3 shall only be applied to cases where tenderers are allowed to submit tenders for construction work, property, and services with different qualities and therefore the preceding subparagraphs 1 and 2 are not suitable for application.

Tenderers need not be notified to be present upon the award of contract, whereas they shall be notified of the outcome.

Article 53

Where the lowest tender which meets the requirements set forth in the tender documentation exceeds the government estimate, the entity may request the tenderer to reduce the price once. If the reduced price still exceeds the government estimate, the entity may request all tenderers whose tenders meet the requirements set forth in the tender documentation to reduce their prices and then make a comparison. Such price reduction and comparison shall not be more than three times.

If, after following the procedure set forth in the preceding paragraph, the lowest tender still exceeds the government estimate but not over the budget amount, and the entity needs to award the contract for emergency, then the award of contract shall be approved by the person who has approved the government estimate or the authorized personnel of such person, and the value of the winning award shall not exceed the government estimate by more than eight percent provided however that the award of contract shall in addition be approved by the superior entity in advance for cases where the value of procurement reaches the threshold for supervision and the value of the award exceeds the government estimate by more than four percent.

Article 54

Where an award is conducted in accordance with subparagraph 2 of paragraph 1 of Article 52, and the lowest tender which meets the requirements set forth in the tender documentation exceeds the budget amount or an amount recommended by a committee, the entity may request the tenderer to reduce the price once. If the reduced price still exceeds such amount, the entity may request all tenderers whose tenders meet the requirements set forth in the tender documentation to reduce their

prices and then make a comparison. Such price reduction and comparison may be limited to certain times which shall not be more than three times. If, after following the procedure set forth in the foregoing, the lowest tender still exceeds either of the said amounts, the tendering procedure shall be nullified.

Article 55

Where an entity plans to award a contract to the lowest tender but cannot award the contract according to the preceding two Articles, the entity may alternatively award the contract through negotiation, provided that such negotiation has been approved by the superior entity and announced in advance in the notice of invitation and the tender documentation.

Article 56

Where an award is conducted in accordance with subparagraph 3 of paragraph 1 of Article 52, the evaluation criteria set forth in the tender documentation shall be used to determine the most advantageous tender by comprehensively evaluating the technology, quality, function, commercial terms, or price of the tenders with ranking or score. The price offered or the quotient of price divided by the score resulted from comprehensive evaluation may be used as a sole item for evaluation or the criteria for award of contract. Other items not listed for evaluation shall not be used as a reference for the evaluation. The most advantageous tender shall be determined by the head of the procuring entity or the concurrence of the majority of the evaluation committee. If the most advantageous tender is unable to be determined, negotiations may be conducted, and then make another comprehensive evaluation to determine the most advantageous tender. A determination thereof shall be accompanied with reasons. Such comprehensive evaluation shall not be more than three times.

If, after following the procedure set forth in the preceding paragraph, the most advantageous tender still can not be determined, the tendering procedure shall be nullified.

Before conducting a tendering procedure that the award of contract is made to the most advantageous tender, the entity shall report to the superior entity and obtain its prior approval.

The evaluation regulations for determining the most advantageous tender shall be prescribed by the responsible entity.

Article 57

Where negotiations are adopted according to the provisions of the preceding two Articles, the entity shall conduct the process in accordance with the following principles:

1. The procedures and contents of tender opening, tenders, and tender evaluation shall be kept confidential.

2. No tenderers meeting the requirements set forth in the tender documentation shall be discriminated during the negotiations. If necessary, video or audio recordings shall be used for evidence purpose.

3. Only the content of those items that are specified as negotiable in the tender documentation may be subject to negotiation.

4. Where the negotiable items referred to in the preceding subparagraph is amended, all tenderers permitted to participate shall be informed of such amendment in writing.

5. Upon completion of negotiation, tenderers referred to in the preceding subparagraph shall be given an opportunity to modify their tenders and re-submit their tenders within a time-limit according to the negotiation.

Article 58

Where a contract is to be awarded to the lowest tender, an entity may set a time-limit for the tenderer offering the lowest tender to provide an explanation or a security if the total or a part of the offered price is so low that it evidently appears to be unreasonable, and the quality of performance is likely to be impaired or the contract is not likely to be performed in good faith, or there is any other extraordinary situations. If such tenderer fails to submit a reasonable explanation or a security before the deadline set forth by the entity, the contract may not be awarded to the tenderer, and the tenderer offering the second lowest tender shall then be deemed as the tenderer offering the lowest tender.

Article 59

For procurement conducted in accordance with selective or limited tendering procedures, the contract price shall not be higher than the lowest price the supplier offered for the same construction work, property, or service under the same market conditions.

A supplier shall not induce the procuring entity to sign a contract by giving others commission, percentage, brokerage, kickback, or any other benefits.

Where a supplier is in breach of the requirements of the two preceding paragraphs, the entity may terminate or rescind the contract, or deduct the over-valued portion and any other benefits from the contract amount.

The provisions of the three preceding paragraphs shall apply mutatis mutandis to procurement where the tenders received are less than three.

Article 60

Where an entity notifies a supplier to explain, reduce price, engage in price competition, negotiate, modify the content of the original tender, or re-submit a new price offer in accordance with Articles 51, 53, 54 or 57 hereof, and the supplier fails to respond within a time-limit set forth in the notification, then such supplier is deemed waiving its rights.

Article 61

Except for extraordinary circumstances, an entity shall publish the outcome of an award on the Government Procurement Gazette and notify all tenderers in writing within a specific period of time after award of contract provided that the procurement is of a value reaching the threshold for publication. The foregoing shall also apply if the contract cannot be awarded.

Article 62

The award data shall be provided by the procuring entity to the responsible entity periodically.

Chapter IV

Administration of Contract Performance

Article 63

The essential requirements for various types of procurement contracts shall be prescribed by the responsible entity by taking the international and domestic practices into consideration.

In contracting for the services of planning, design, supervision, or management, an entity shall stipulate in the contract the responsibility of the supplier in the event that erroneous planning and design, irresponsible supervision, or poor management has caused damages to the entity.

Article 64

It may be provided in a procurement contract that when continuous performance by the supplier pursuant to the contract is against the public interest due to policy change, an entity may, with the approval of a superior entity, terminate or rescind such procurement contract, in part or in whole, and compensate the supplier for any loss resulting there from.

Article 65

The contractor shall perform the contract for construction work or services by itself and may not assign the contract to others.

The term of contract assignment referred to in the preceding paragraph means an arrangement under which a contractor makes another supplier perform all or the major part of the contract for it.

The preceding two paragraphs shall apply mutatis mutandis to a contract for property not readily available and required to be supplied through certain performance process.

Article 66

In the event that a contractor is in breach of the requirement of the preceding Article by assigning a contract to another supplier, the entity may terminate the contract, rescind the contract, or forfeit the contractors guarantee bond, and in addition claim for damages.

The assignee referred to in the preceding paragraph and the contractor shall bear the liabilities for performance and damages jointly and severally. The foregoing shall also apply to the cases of re-assignments.

Article 67

A contractor may subcontract the contract to other suppliers. The terms “subcontracting” mean an arrangement not constituting an assignment but pursuant to which another supplier performs a part of the contract for the contractor.

In the event that a subcontract has been reported to the entity for file and that the subcontracted part has been pledged by the contractor to the subcontractor, the subcontractor will have the mortgage right under Article 513 and the claim based on addition under Article 816 of the Civil Code in terms of the claim of the contractor for the contract value or compensation against the entity.

Under the circumstance referred to in the preceding paragraph, the subcontractor for the part subcontracted to it shares the liabilities of warranty with the contractor jointly and severally.

Article 68

The claim of a contractor against an entity for contract value or compensation under a contract, whether in whole or in part, may be the object of a pledge.

Article 69

(Deleted)

Article 70

An entity conducting a procurement for construction work shall stipulate the responsibility of the supplier for quality control, environment protection, as well as safety and hygiene of the work, and shall also establish inspection procedures and standards for the major items of the construction work.

The entity may effect an inspection by segment during the supplier's performance of the contract, and the outcome of such inspection may be used as a basis for the acceptance.

The central, municipal, and county (city) governments shall each establish construction work surveillance unit(s) to periodically monitor their subordinate entities on matters of construction quality, progress, etc.

The regulations governing the organization of the construction work surveillance unit shall be prescribed by the responsible entity and promulgated after approval of the Executive Yuan. The regulations of its operation shall be prescribed by the responsible entity.

Paragraphs 1 and 2 shall apply mutatis mutandis to a contract for property or services not readily available, and required to be performed through certain performance process.

Chapter V

Inspection and Acceptance

Article 71

An entity conducting a procurement for construction work or property shall set a time-limit for inspection and acceptance, and may conduct partial acceptance.

The inspection and acceptance shall be conducted by an appropriate chief inspector, which is appointed by the head of the entity or his/her authorized personnel, and the unit taking or using the work or property shall be informed to accompany the chief inspector for inspection and acceptance.

Personnel of the procurement unit of an entity shall not act as a chief inspector or an inspector for samples or materials of the procurement conducted by the unit.

The provisions of the three preceding paragraphs shall apply mutatis mutandis to the procurement for services.

Article 72

In conducting the inspection and acceptance for a procurement, an entity shall make a record thereof signed jointly by the participating personnel. For any item found not in conformity with the requirements specified in the contract, drawings and/or samples after inspection and acceptance, the supplier shall be required, by a notice, to make improvement, to remove the rejected item or to re-do the work, or to recall or to replace the rejected item within a time-limit. Where the result of the inspection and acceptance indicates that the non-conforming item is not material and the remaining items are nonetheless usable, and the entity deems that it is necessary to use such remaining items before the said non-conformity is corrected, a partial acceptance may be conducted for the remaining items and the contract value may be

paid partially for the accepted portion, subject to the approval by the head of the entity or his/her authorized personnel.

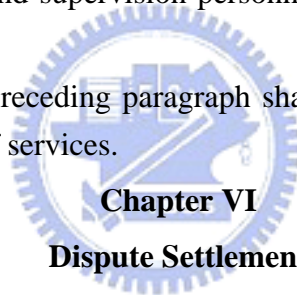
Where the result of inspection indicates any non-conformity with the contractual requirements, but the non-conformity neither hinders the safety or use required nor decreases the general function or the function designated by the contract, an acceptance with price-reduction may be conducted under conditions that the entity has determined that there is no need or it is difficult to make replacement. Before conducting the foregoing, the entity shall report the case to the superior entity for approval if the value of the procurement reaches the threshold for supervision, or to the head of the entity or his/her authorized personnel if the value of the procurement does not reach the threshold.

The inspectors may, as they deem necessary, disassemble the covered parts of a construction work or property for inspection or conduct analytical inspection thereof.

Article 73

For a construction work or property which has passed the inspection and acceptance, the inspection and supervision personnel shall sign on the certificate of settlement and acceptance.

The provision of the preceding paragraph shall apply mutatis mutandis to the inspection and acceptance of services.



Chapter VI

Dispute Settlement

Article 74

For any dispute between an entity and a supplier arising out of the invitation to tender, the evaluation of tender, or the award of contract, a protest or complaint may be filed in accordance with this chapter.

Article 75

A supplier may, in the period as specified below, file a protest in writing with an entity if the supplier deems that the entity is in breach of laws or regulations or of a treaty or an agreement to which this nation is a party (hereinafter referred to as the "Acts and Regulations") so as to impair the supplier's rights or interest in a procurement.

1. Where the protest is filed for the content of the tender documentation, one quarter of the period for tendering starting from the date following the date of publication or invitation to tender and a segment of less than one day shall be counted as one day; provided that the whole period shall not be less than ten days;

2. Where the protest is filed for the interpretations, subsequent explanations, amendments or supplements of the tender documentation, ten days from the date following the date of receipt of the notification from an entity or the date of public notice given by the entity;

3. Where the protest is filed for the procedures or the outcome of the procurement, ten days from the date following the date of receipt of the notification from an entity or the date following the date of public notice given by the entity; or ten days from the date following the date when said procedures or outcome are known or can be known if such procedures or outcome are not notified or published; provided that the period shall not exceed fifteen days from the date following the date of the award of contract.

The entity inviting tenders shall make proper disposition and notify the protesting supplier in writing of such disposition within 15 days from the date following the date of receipt of the protest. In case that such disposition involves amendment or supplement to the content of the tender documentation, the entity shall publish a notice concerning such amendment or supplement, or notify each supplier in writing for cases of soliciting technical proposals and price proposals under selective tendering procedures and for cases under limited tendering procedures, and may extend the time-limit for tendering if required.

Article 76

Where the value of procurement reaches the threshold for publication, a supplier may file a written complaint with the Complaint Review Board for Government Procurement ("CRBGP") as established by the responsible entity, or the municipal or the county (city) governments, depending upon whether the procurement is conducted at the level of central government or local government, within fifteen days from the date following the date of receipt of the disposition if the supplier objects to the disposition, or from the expiry of the period specified in paragraph 2 of the preceding Article if the entity fails to dispose the case within the period. A local government which does not establish a CRBGP may entrust the responsible entity to handle the complaint.

In the event that a supplier files its complaint to a wrong entity rather than the CRBGP, the date on which such complaint is filed with the wrong entity shall be counted as the date of receipt of the complaint.

The entity referred to in the preceding paragraph shall, within 3 days from the date following the date of receipt of the complaint, forward the complaint to the CRBGP and shall inform the supplier to that effect.

Article 77

The complaining supplier shall prepare a written complaint including the following particulars and affix its signature or seal thereon:

1. the name, address and telephone number of the complaining supplier and the name, gender, birth date, and domicile or residence of the responsible person;
2. the entity which handled the protest;
3. the facts and reasons of the complaint;
4. evidence; and
5. year, month and day of the written complaint.

The complaint may be filed by an agent on behalf of the complainant, and the agent shall submit a power of attorney indicating the name, gender, birth date, occupation, telephone number and domicile or residence of the agent.

The provision of Article 70 of the Code of Civil Procedures shall apply *mutatis mutandis* to the situation referred to in the preceding paragraph.

Article 78

When filing a complaint, the supplier shall also provide a copy of the complaint to the entity. The entity shall present its response in writing to the competent CRBGP within ten days from the date following the date of receipt of such copy.

The CRBGP shall complete its review within forty days from the date following the date of receipt of the complaint, and shall notify the supplier and the entity of its decision in writing. If necessary, the foregoing period may be extended for another forty days.

Article 79

A complaint shall not be accepted if it is filed beyond the statutory period or is not in conformity with the statutory procedures or format. However, if the aforementioned errors can be corrected, the complainant shall be allowed to make the correction within a specified time-limit. Failure to make the correction within the time-limit shall render the complaint unacceptable.

Article 80

The review of a complaint with respect to a procurement may be conducted only with files.

The CRBGP may, *ex officio* or upon request, inform a complaining supplier or an entity to present their opinions orally at a place designated by the CRBGP.

In conducting a review, the CRBGP may entrust government authorities, schools, associations, or persons that have professional knowledge and experience to

provide examination services, and may also call the relevant persons for explanations or request the entity or the supplier to provide relevant documents and materials.

The CRBGP may collect from the supplier review fees, examination fees, and other necessary expenses before conducting a review. The schedules of such fees and expenses and the methods of payment shall be prescribed by the responsible entity.

The regulations for the review of complaints shall be prepared by the responsible entity and be promulgated after approval of the Executive Yuan.

Article 81

A supplier may withdraw its complaint at any time before the service of a review decision. Once a complaint is withdrawn, the complainant is barred from submitting another complaint in respect of the same matter.

Article 82

A review decision prepared by the CRBGP shall be in writing, contain the facts and reasons, and indicate whether the procurement was conducted by the procuring entity in a manner that is in breach of Acts and Regulations. Where there is a breach, the CRBGP may recommend the procuring entity ways to proceed.

The CRBGP may, before completion of review, notify the procuring entity to suspend the procuring procedures, if necessary.

The CRBGP shall take the public interest, the interest of the relevant suppliers, and other relevant circumstances into account when making a recommendation or notification under the preceding two paragraphs.

Article 83

A review decision shall be deemed as a decision on an administrative petition.

Article 84

Where a procuring entity deems that a protest or complaint filed by a supplier is justifiable after reviewing the causes related thereto, the procuring entity shall nullify or change the initial result or suspend the procurement procedures, except for emergencies or public interest, or where the causes of complaint or protest are not likely to affect the procurement.

The procuring entity shall promptly notify the competent CRBGP of any outcome arising from the action it takes according to the preceding paragraph in response to a complaint.

Article 85

Where a review decision specifies that the procuring entity is in breach of Acts and Regulations, the procuring entity shall proceed with a lawful alternative.

When the CRBGP makes recommendation in its decision to the procuring entity on the way of handling the matter in question, and the procuring entity declined to follow such recommendation, the procuring entity shall, within 15 days from the date following the date of receipt of the decision, report it to the superior entity for approval. If approved, the superior entity shall, within 15 days from the date following the date of receipt of such report, provide a written explanation with reasons to the CRBGP and the supplier.

Where the circumstance set forth in paragraph 1 occurs, the supplier may request the procuring entity to reimburse the necessary expenses incurred by the supplier for the preparation of tender and the filing of protest and complaint.

Article 85-1

In the event that the entity and the supplier failed to reach an agreement over the dispute in relation to the performance of the contract in question, any of the following means may be used to resolve the dispute:

1. apply to CRBGP for mediation.
2. refer to an arbitration institution for arbitration.

In the event that the application for mediation referred to in the preceding paragraph is made by the supplier, the entity may not object to such application.

The provisions of mediation of the Code of Civil Procedures shall apply mutatis mutandis to the procedure and effect of the mediation by CRBGP, unless otherwise provided in this Act.

Regulations governing the mediation of disputes shall be prescribed by the responsible entity, and promulgated after approval of the Executive Yuan.

Article 85-2

Payment shall be made for mediation fee, verification fee and other necessary fees on application for mediation. The schedule of fees, method of payment and the amount to be borne shall be prescribed by the responsible entity.

Article 85-3

The result of mediation shall either come into force upon consensus of the parties, or fail to come into force if there is no consensus.

During the mediation process, a mediator may, by his/her authority, propose a written resolution recommendation in the name of the CRBGP. If the entity does not agree with such recommendation, it shall report to its superior entity for approval before providing its written explanation to the CRBGP and the supplier in question.

Article 85-4

In the course of mediating the dispute over the performance of the contract in question, if the parties failed but very close to reach a consensus, the CRBGP shall propose a mediation proposal by its authority by taking into consideration all circumstances, consulting with the mediator, finding a balance over the interests of the parties, and not departing from the scope of the parties main points.

The parties or interested parties which participate in the mediation may, as regards the proposed proposal mentioned in the preceding paragraph, raise an objection to the CRBGP, within 10 days from the date following the date of receipt of such proposal.

The mediation shall be deemed unsuccessful if objection has been raised during the period mentioned in the preceding paragraph, and shall be deemed successful if no objection has been raised during such period.

Where an entity raises its objection in accordance with the preceding paragraph, the provisions set out in paragraph 2 of Article 85.3 shall apply mutatis mutandis.

Article 86

In order to handle the complaints filed by suppliers for procurement at the levels of central government and local government, and the disputes arising from the performance of contract between the procurement entities and the suppliers, CRBGPs established by the responsible entity and the municipal and the county (city) governments at each level respectively shall consist seven to twenty five members selected from persons impartial and of professional knowledge in legal or procurement affairs and appointed by the responsible entity or the municipal or county (city) governments. Three of such members may be high-ranking officials of the responsible entity or the municipal or county (city) governments provided that the number of such officials may not exceed one-fifth of the total number of members

The CRBGP shall perform its official duties impartially. The regulations governing the organization of CRBGP shall be prepared by the responsible entity and submitted to the Executive Yuan for approval and promulgation.

Chapter VII

Penal Provisions

Article 87

A person who commits violence or threat, administers drugs, or applies hypnosis with the intent to cause a supplier not to tender or to tender contrary to its real intention, or cause the winning tenderer to forego the award or to assign or subcontract after award shall be punished with imprisonment for not less than one

year but not more than seven years; in addition thereto, a fine of not more than three million New Taiwan Dollars may be imposed.

If death results from the offense specified in the preceding paragraph, the offender shall be punished with imprisonment for life or for not less than seven years; if serious bodily injury results therefrom, the offender shall be punished with imprisonment for not less than three years but not more than ten years; in addition thereto, a fine of not more than three million New Taiwan Dollars may be imposed.

A person who commits fraud or uses any other illegal means to make the supplier unable to tender or cause the opening of tenders to have an incorrect result shall be punished with imprisonment for not more than five years; in addition thereto, a fine of not more than one million New Taiwan Dollars may be imposed.

A person who causes the supplier not to tender or not to proceed with price competition by means of contract, agreement or other forms of meeting of minds, with the intent to adversely affect the price of award or to gain illegal benefits, shall be punished with imprisonment for not less than six months but not more than five years; in addition thereto, a fine of not more than one million New Taiwan Dollars may be imposed.

A person who borrows or assumes any others name or certificate to tender, with the intent to adversely affect the result of procurement or to gain illegal benefits, shall be punished with imprisonment for not more than three years; in addition thereto, a fine of not more than one million New Taiwan Dollars may be imposed. The foregoing shall also apply to the cases of a person who allows any other person to borrow or assume his name of certificate to tender.

An attempt to commit an offense specified in paragraphs 1, 3 or 4 is punishable.

Article 88

A personnel of a supplier who is entrusted by an entity to conduct planning, design, review, monitoring, project management, or procurement but imposes unlawful restrictions or review on the technologies, technical methodology, materials, equipment, or specifications with the intent to gain personal illegal benefits and thereby obtains benefits, shall be punished with imprisonment for not less than one year but not more than seven years; in addition thereto, a fine of not more than three million New Taiwan Dollars may be imposed. In addition, the foregoing personnel who imposes unlawful restrictions or review on the qualifications of suppliers or sub-suppliers with the intent to gain personal illegal benefits and thereby obtains benefits, shall be subject to the same punishment.

An attempt to commit an offense specified in the preceding paragraph is punishable.

Article 89

The personnel of a supplier who is entrusted by an entity to conduct planning, design, project management, or procurement but discloses or delivers confidential documents, drawings, information, things, or any other data related to the procurement with the intent to gain personal illegal benefits and thereby obtains benefits, shall be punished with imprisonment for not more than five years or detention; in lieu thereof or in addition thereto, a fine of not more than one million New Taiwan Dollars may be imposed.

An attempt to commit an offense specified in the preceding paragraph is punishable.

Article 90

A person who commits violence or threat with the intent to cause the personnel of an entity who is engaged in planning, design, handling, or supervision of a procurement, or the personnel of a supplier who is entrusted by an entity either to provide services of planning, design, or project management of a procurement or to conduct its procurement, not to decide on matters with respect to the procurement or to decide on such matters contrary to his/her own mind, shall be punished with imprisonment for not less than one year but not more than seven years; in addition thereto, a fine of not more than three million New Taiwan Dollars may be imposed.

If death results from the offense specified in the preceding paragraph, the offender shall be punished with imprisonment for life or for not less than seven years; if serious bodily injury results therefrom, the offender shall be punished with imprisonment for not less than three years but not more than ten years; in addition thereto, a fine of not more than three million New Taiwan Dollars may be imposed.

An attempt to commit an offense specified in paragraph 1 is punishable.

Article 91

A person who commits violence or threat with the intent to cause the personnel of an entity who is engaged in planning, design, handling, or supervision of a procurement, or the personnel of a supplier who is entrusted by an entity either to provide services of planning, design, or project management of a procurement or to conduct its procurement, to disclose or deliver the confidential documents, drawings, information, things, or any other data related to the procurement, shall be punished with imprisonment for not more than five years; in addition thereto, a fine of not more than one million New Taiwan Dollars may be imposed.

If death results from the offense specified in the preceding paragraph, the offender shall be punished with imprisonment for life or for not less than seven years; if serious bodily injury results there from, the offender shall be punished with imprisonment for not less than three years but not more than ten years; in addition thereto, a fine of not more than three million New Taiwan Dollars may be imposed respectively.

An attempt to commit an offense specified in paragraph 1 is punishable.

Article 92

Where a representative, agent, employee, or any other staff of a supplier who, in performing his/her duty, commits an offense specified in this Act, the wrongdoer shall be subject to the punishment prescribed in the relevant Articles; in addition thereto, the supplier shall also be subject to the fine prescribed therein.

Chapter VIII

Supplementary Provisions

Article 93

An entity may execute an inter-entity supply contract with a supplier for the supply of property or services that are commonly needed by entities.

Article 93-1

An entity may conduct a procurement electronically, and the electronic data thus provided shall be deemed as formal written document which may be waived.

The regulations of operation for electronic procurement specified in the preceding paragraph covering invitation to tender, receipt of tender documentation, submission of tender, opening of tender, award of contract, and receipt and expenditure of fees shall be prescribed by the responsible entity.

Article 94

An entity conducting an evaluation shall establish an evaluation committee in which there shall be five to seventeen members and at least one third of the members shall be experts and scholars. A recommended roster of experts and scholars shall be prepared jointly by the responsible entity, the Ministry of Education, the Ministry of Examination, and other relevant entities.

The regulations governing the organization of and the regulations for review by the evaluation committee shall be prescribed by the responsible entity.

Article 95

It is preferred for an entity to conduct its procurement by professional procurement personnel.

The regulations covering qualification, examination, training, certification, and management of professional procurement personnel of the preceding paragraph shall be prescribed jointly by the responsible entity and the related entity.

Article 96

An entity may provide in the tender documentation that preference shall be given to a product which has been permitted to use a label of environment protection approved by the government, and in addition has the same or similar functions. The said preference may include a price preference of not exceeding ten percent. Such preference shall also be given where a product or its raw material is manufactured, used, and disposed of in such manner that conform to recycled materials, returnable products, low pollution, or energy-saving requirements.

The preceding paragraph shall apply mutatis mutandis to other products which either increase social benefits or reduce social costs, and have the same or similar functions required.

The categories and coverage of products referred to in the two preceding paragraphs and the implementing regulations thereof shall be jointly prescribed by the responsible entity, the Environmental Protection Administration of the Executive Yuan, and other competent entities.

Article 97

The responsible entity may take into account the requirements of the relevant laws and regulations to adopt measures assisting small and medium enterprises in contracting or subcontracting to the extent not less than certain percentage of government procurement in value.

The regulations of assistance referred to in the preceding paragraph shall be prescribed by the responsible entity.

Article 98

A winning tenderer who hires more than 100 employees locally shall employ the physically or mentally disabled or the aborigines to a minimum of two percent of the total number of employees during the term of contract performance; otherwise, the foregoing tenderer shall pay a fee in substitute and shall not hire foreign workers to make up the shortage in question.

Article 99

Unless otherwise provided for by other laws, the provisions of this Act shall apply to the procedures under which an entity selects an investor to construct or operate a project approved by the competent authority to be open for private investment, provided that the project is one in transportation, energy, environment protection, tourism, etc., and planned or approved by the government.

Article 100

The responsible entity, the superior entity, and the accounting entity may supervise an entity at any time concerning the progress of procurement, inventory, or service conditions of the subject procured, and may also demand the entity to submit a report.

An entity may transfer its surplus property which is still usable to other government agencies or public schools free of charge.

Article 101

Where a procuring entity finds that a supplier has any of the following circumstances, the entity shall notify the supplier of the facts and reasons related thereto, and indicate with a note in the notification that it will be published on the Government Procurement Gazette if the supplier does not file a protest:

1. where the supplier allows any others to borrow its name or certificate to participate in a tender;
2. where the supplier borrows or assumes any others name or certificate or uses forged documents or documents with unauthorized alteration to tendering, contracting, or performing a contract;
3. where the supplier has substantially reduced the work or materials without obtaining a prior approval;
4. where the supplier forges or alters without authorization documents related to tendering, contracting, or contract performance;
5. where the supplier participates in tendering during the period when its business operation has been suspended by a disciplinary action;
6. where the supplier has committed any of the offenses prescribed in Articles 87 to 92 hereof, and has been sentenced by a court of the first instance;
7. where the supplier refuses to execute a contract without due cause after award;
8. where an inspection indicates any serious non-conformity with the contractual requirements;
9. where the supplier does not fulfill its obligation of guarantee after inspection and acceptance;
10. where the time-limit for contract performance is seriously delayed due to causes attributable to the supplier;
11. where the supplier is in breach of the requirement of Article 65 by assigning a contract to others;

12. where a contract is rescinded or terminated for causes attributable to the supplier;

13. where the supplier is under the procedure of bankruptcy; or

14. where the supplier seriously discriminates women, aborigines, or personnel of disadvantaged groups.

Where there is a supplier who shares the liability with the contractor jointly and severally and the entity notifies the supplier to fulfill its liability, the preceding paragraph shall also apply.

Article 102

A supplier who deems that the notification made by an entity according to the preceding Article is in breach of this Act or untrue may file a written protest to the entity within twenty days from the date following the date of receipt of the notification.

The supplier may file a written complaint with the competent CRBGP within fifteen days from the date following the date of receipt of the disposition of the protest referred to in the preceding paragraph if the supplier objects to the disposition, or from the expiry of a period of fifteen days starting from the date following the date the entity receives the protest if the entity fails to dispose the case within such period, irrespective of whether the procurement is of a value reaching the threshold for publication or not.

Where an entity has notified a supplier pursuant to the preceding Article and the supplier does not file a protest or complaint within the prescribed time-limit, or the complaint filed is not accepted, or the review decision indicates that the notification is not in breach of this Act or untrue, the entity shall immediately publish the name of the supplier and the relevant circumstance on the Government Procurement Gazette.

The provisions prescribed in Chapter VI hereof shall apply mutatis mutandis to the handling of protests and complaints provided for in paragraphs 1 and 2.

Article 103

A supplier whose name has been published on the Government Procurement Gazette pursuant to paragraph 3 of the preceding Article is prohibited from participating in tendering, or being awarded or sub-contracted within the following periods:

1. three years from the next day to the date of publication arising from circumstances of subparagraphs 1 to 5 of Article 101 hereof, or a sentence of imprisonment under subparagraph 6 of the same Article; provided that the period

shall be suspended where the original penalty has been revoked or that a final “not guilty” verdict has been entered; or

2. one year from the next day to the date of publication arising from circumstances of subparagraphs 7 to 14 of Article 101 hereof; or imposition of detention, fine, or probation under subparagraph 6 of the same Article; provided that the period shall be suspended where the original penalty has been revoked or that a final verdict has been entered.

Where there is a special need for an entity to conduct a procurement without following the requirement of the preceding paragraph, the entity may do so with an approval from its superior entity.

Article 104

Procurement conducted by military entities shall follow the provisions of this Act except where procurement is for weapons, ammunition, war supplies, or related to national security or national defense and has one of the following situations:

1. where this nation is confronted with a war, in mobilization for a war, or in a war, this Act may not apply;

2. where the procurement is a confidential or strictly confidential one, Articles 27, 45 and 61 hereof may not apply;

3. where there is an emergency which may jeopardize an important military mission, Articles 26, 28, and 36 may not apply; or

4. where there is only one supplier invited for tendering, the first sentence of paragraph 3 of Articles 26 may not apply;

The coverage of procurement referred to in the preceding paragraph and the regulations thereof shall be prescribed jointly by the responsible entity and the Ministry of National Defense, and be sent to the Legislative Yuan for reviewing.

Article 105

The provisions of invitation to tender and award of contracts of this Act may not apply to the following procurement:

1. where the procurement is an emergent one in response to wars, natural disasters, epidemics, or economic or financial crises confronted by this nation;

2. where the procurement is an emergent one in response to imminent danger to the life, body, health, or property of the people;

3. where the procurement is an acquisition of property or service between governmental entities and approved by an immediate superior entity; or

4. where the procurement from an international organization, a foreign government, or any of their authorized institutions is conducted in accordance with a

treaty or agreement to which this nation is a party and which has specific provisions for the invitation to tender and award of contracts.

Where it is necessary to prescribe regulations for procurement referred to in the preceding paragraph, the regulations shall be prescribed by the responsible entity.

Article 106

Except otherwise prohibited by the treaties or agreements to which this nation is a party, a procurement conducted by an entity stationed abroad either for itself or as agent may be exempt from the provisions of the following subparagraphs in response to local circumstances or the constraint of local practices, provided that the ways to handle the matters referred to in the following subparagraphs 2 through 4 shall be specified in the tender documentation.

1. The publication on the Government Procurement Gazette under Article 27 hereof;

2. The bid bond and guarantee bond under Article 30 hereof;

3. The granting of priority in price reduction, and price reduction and comparison under paragraph 1 of Article 53 and Article 54 hereof; and

4. The protest and complaint set forth in Chapter VI hereof.

Where a procurement referred to in the preceding paragraph is of a value reaching the threshold for supervision, a report explaining the reasons shall be submitted to the superior entity together with relevant documents for file afterwards.

Article 107

An entity shall, in addition to the documents kept pursuant to the requirements of the Accounting Act or other laws, keep a copy of the procurement documents at a place designated by the responsible entity.

Article 108

The central, municipal, and county (city) governments shall each establish procurement control unit(s) to monitor and supervise procurement affairs.

The regulations governing the organization as well as the regulations of operation of the control unit referred to in the preceding paragraph shall be prescribed by the responsible entity, and submitted to the Executive Yuan for approval and promulgation.

Article 109

For procurement conducted by an entity, an auditing entity may audit it at any time.

Article 110

The Controller of the Directorate-General of Budget, Accounting and Statistics, the Controller of the Ministry of Audit, or the Prosecutor of the Ministry of Justice may bring an action, join the parties of an action, or appeal on behalf of an entity for a procurement case.

Article 111

An entity shall report annually to the responsible entity the service condition and the efficiency analysis of a subject procured in a large procurement during the service period, and the responsible entity may send its personnel to inspect for verification.

The responsible entity shall have an annual efficiency analysis for the important procurement that have been done, and the outcomes shall be published on the Government Procurement Gazette except those shall be confidential.

Article 112

The responsible entity shall prescribe ethics regulations for the procurement personnel.

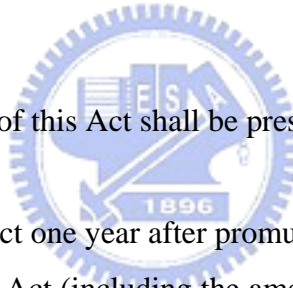
Article 113

The enforcement rules of this Act shall be prescribed by the responsible entity.

Article 114

This Act shall take effect one year after promulgation.

The amendment to this Act (including the amendment to Article 7 promulgated on January 10, 2001) shall take effect on the date of promulgation.



APPENDIX B:
**UKRAINIAN TEMPORARY GOVERNMENT PROCUREMENT OF GOODS,
WORKS AND SERVICES**

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА

від 28 березня 2008 р. N 274

Київ

Про здійснення закупівель товарів, робіт і послуг за державні кошти

(Установити, що закупівля державними банками послуг, які безпосередньо пов'язані із здійсненням ними відповідно до Закону України "Про банки і банківську діяльність"(2121-14) банківських операцій, проводиться без застосування процедур, визначених Тимчасовим положенням, затвердженим цією Постановою, згідно з Постановою КМ N 445 (445-2008-п) від 14.05.2008)

Кабінет Міністрів України **постановляє:**

1. Затвердити Тимчасове положення про закупівлю товарів, робіт і послуг за державні кошти, що додається.

2. Покласти на Міністерство економіки функції спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань координації закупівель товарів, робіт і послуг за державні кошти.

3. Установити, що: процедури закупівлі товарів, робіт і послуг за державні кошти (далі - закупівля), розпочаті до набрання чинності Законом України "Про визнання таким, що втратив чинність, Закону України "Про закупівлю товарів, робіт і послуг за державні кошти" (150-17), завершуються відповідно до Тимчасового положення про закупівлю товарів, робіт і послуг за державні кошти (далі - Тимчасове положення); замовники, що обслуговуються в органах Державного казначейства, подають під час здійснення оплати за договорами про закупівлю органам Державного казначейства звіт про результати проведення процедури закупівлі; державні, у тому числі казенні підприємства, установи та господарські товариства, у статутному капіталі яких державна частка акцій (часток, паїв) перевищує 50 відсотків, їх дочірні підприємства, а також підприємства і господарські товариства, у статутному капіталі яких 50 та більше відсотків належать державним, у тому числі казенним підприємствам і господарським товариствам, у статутному капіталі яких державна частка акцій (часток, паїв) перевищує 50 відсотків (далі - підприємства), здійснюють закупівлю в установленому Тимчасовим положенням порядку.

Особливості здійснення підприємствами закупівлі можуть визначатися Кабінетом Міністрів України.

4. Головному контрольно-ревізійному управлінню, іншим державним органам, які здійснюють державний нагляд (контроль) у сфері державних закупівель, під час проведення заходів із здійснення державного нагляду (контролю) перевіряти дотримання розпорядниками державних коштів вимог Тимчасового положення.

5. Міністерству економіки:

1) у п'ятиденний строк:

розробити та прийняти нормативно-правові акти, передбачені Тимчасовим положенням; утворити Консультативно-методологічну раду з питань державних закупівель та затвердити положення про неї;

2) невідкладно здійснити заходи щодо: забезпечення видання інформаційного юлетеня "Вісник державних закупівель"; створення веб-порталу з питань державних закупівель та забезпечення його функціонування;

3) разом з Міністерством фінансів подати в тижневий строк Кабінетові Міністрів України пропозиції щодо фінансового, матеріально-технічного та кадрового забезпечення виконання Міністерством економіки функцій спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань координації закупівель.

6. Виділити Міністерству економіки 2500 тис. гривень для забезпечення видання інформаційного бюлетеня "Вісник державних закупівель", створення та забезпечення функціонування веб-порталу з питань державних закупівель.

Міністерству фінансів здійснити зазначені видатки за рахунок коштів резервного фонду державного бюджету (107-17) та передбачити їх поновлення у такому фонді під час внесення змін до Закону України "Про Державний бюджет України на 2008 рік та про внесення змін до деяких законодавчих актів України" (107-17).

Міністерству економіки подати до кінця 2008 року Міністерству фінансів і Державному казначейству звіт про використання коштів, виділених згідно з цією постановою.

7. Антимонопольному комітетові, міністерствам та іншим центральним органам виконавчої влади привести у двотижневий строк власні нормативно-правові акти у відповідність з цією постановою.

8. Ця постанова набирає чинності одночасно із набранням чинності Законом України "Про визнання таким, що втратив чинність, Закону України "Про закупівлю товарів, робіт і послуг за державні кошти" (150-17) і діє до набрання чинності Законом України "Про закупівлю товарів, робіт і послуг за державні кошти", розробленим відповідно до зазначеного Закону.

Прем'єр-міністр України

Ю.ТИМОШЕНКО

Інд. 18

ЗАТВЕРДЖЕНО

постановою Кабінету Міністрів України

від 28 березня 2008 р. N 274



ТИМЧАСОВЕ ПОЛОЖЕННЯ
про закупівлю товарів, робіт і послуг за державні кошти
Загальні положення

Пункт 1

Це Тимчасове положення визначає механізм здійснення закупівлі товарів, робіт і послуг за державні кошти.

Пункт 2

У цьому Тимчасовому положенні наведені нижче терміни вживаються у такому значенні:

1) акцепт тендерної пропозиції - прийняття замовником тендерної пропозиції та надання згоди на її оплату. Тендерна пропозиція вважається акцептованою, якщо замовник подав учаснику в установленій у тендерних документах строк письмове підтвердження акцепту тендерної пропозиції;

2) альтернативна тендерна пропозиція - пропозиція, яка може бути додатково подана учасником замовнику разом з тендерною пропозицією, якщо це передбачено тендерною документацією, і відрізняється від пропозиції, розробленої відповідно до передбачених тендерною документацією умов;

3) державна закупівля (далі - закупівля) - придбання замовником товарів, робіт і послуг за державні кошти в установленому цим Тимчасовим положенням порядку;

4) державні кошти - кошти Державного бюджету України, бюджету Автономної Республіки Крим та місцевих бюджетів, державні кредитні ресурси, а також кошти Національного банку, державних цільових фондів, Пенсійного фонду, фондів соціального страхування, які спрямовуються на придбання товарів, робіт і послуг, необхідних для забезпечення діяльності зазначених органів;

5) договір про закупівлю - письмовий правочин між замовником та учасником - переможцем процедури закупівлі, який передбачає надання послуг, виконання робіт або набуття права власності на товар за відповідну плату;

6) забезпечення тендерної пропозиції (далі - тендерне забезпечення) - надання учасником замовнику гарантій щодо забезпечення виконання учасником зобов'язань, які виникають у зв'язку з поданням тендерних пропозицій, включаючи такі способи забезпечення, як банківські гарантії, резервні акредитиви, чеки, згідно з якими первинне зобов'язання несе будь-який банк, а також депозити і векселі;

7) забезпечення виконання договору про закупівлю - надання учасником замовнику гарантій щодо виконання учасником вимог договору про закупівлю, включаючи такі способи забезпечення, як банківські гарантії, резервні акредитиви, чеки, згідно з якими первинне зобов'язання несе будь-який банк, а також депозити і векселі;

8) замовник - розпорядник державних коштів, який здійснює закупівлю в установленому цим Тимчасовим положенням порядку;

9) переможець процедури закупівлі - учасник, тендерна пропозиція якого за результатами оцінки визнана найкращою та акцептована;

10) послуги - будь-яка закупівля, крім товарів та робіт, включаючи підготовку спеціалістів, забезпечення транспортом і зв'язком, освоєння технологій, наукові дослідження, медичне та побутове обслуговування;

11) предмет закупівлі - визначені замовником (за обсягом, номенклатурою або місцем поставки товару (виконання робіт, надання послуг) товари, роботи чи послуги, на які в межах єдиної процедури закупівлі учасникам дозволяється подавати тендерні пропозиції. Кількість тендерних пропозицій на один предмет закупівлі не може бути меншою ніж дві;

12) роботи - будь-яка діяльність, пов'язана з проектуванням, будівництвом нових, розширенням, реконструкцією, капітальним ремонтом та реставрацією існуючих об'єктів і споруд виробничого та невиробничого призначення, технічним оснащенням діючих підприємств, а також супровідні послуги, у тому числі геодезичні роботи, буріння, сейсмічні дослідження, аеро- і супутникова фотозйомка та інші, якщо вартість виконання зазначених послуг не перевищує вартості самого будівництва;

13) розпорядники державних коштів - органи державної влади, органи влади Автономної Республіки Крим, органи місцевого самоврядування, інші органи, установи та організації, визначені Конституцією (254к/96-ВР) і законодавством України, підприємства, установи чи організації, утворені в установленому порядку органами державної влади, органами влади Автономної Республіки Крим чи органами місцевого самоврядування та уповноважені на отримання державних коштів, взяття за ними зобов'язань і здійснення платежів;

14) тендерна документація - документи, що готуються замовником та передаються учасникам для підготовки ними тендерних пропозицій щодо предмета закупівлі або його частини;

15) тендерний комітет - група спеціалістів, призначених замовником відповідальними за здійснення процедур закупівлі згідно з нормами цього Тимчасового положення;

16) тендерна пропозиція - пропозиція щодо певного предмета закупівлі, яка готується та подається учасником замовнику відповідно до вимог тендерної документації;

17) учасник процедури закупівлі (далі - учасник) - фізична чи юридична особа (резидент або нерезидент), що підтвердила намір взяти участь у процедурі закупівлі та подала тендерну пропозицію;

18) товари - продукція будь-якого виду та призначення, у тому числі сировина, вироби, устаткування, технології, предмети у твердому, рідкому, газоподібному стані, включаючи електроенергію, а також послуги, пов'язані з поставкою товарів, якщо їх вартість не перевищує вартості самих товарів;

19) торги (тендер) - здійснення конкурентного відбору учасників з метою визначення переможця торгів (тендера) згідно з процедурами (крім процедури закупівлі в одного учасника), встановленими цим Тимчасовим положенням;

20) частина предмета закупівлі (лот) - визначена замовником (за обсягом, номенклатурою або місцем поставки товару (виконання робіт, надання послуг) частина товарів, робіт чи послуг, на яку в межах єдиної процедури закупівлі учасникам дозволяється подавати тендерні пропозиції. Кількість тендерних пропозицій на кожен окрему частину предмета закупівлі не може бути меншою ніж дві.

Пункт 3

Предмет закупівлі товарів і послуг визначається замовником згідно з підпунктами 10 і 18 пункту 2 цього Тимчасового положення та на основі Державного класифікатора продукції та послуг ДК 016-97 (v1822217-97, v2822217-97, v3822217-97, v5822217-97) за показником п'ятого знака (класифікаційне угруповання "категорія") із зазначенням у дужках конкретної назви товару чи послуги.

При цьому замовник може визначити окремі частини предмета закупівлі (лоти) за показниками шостого і дев'ятого знаків Класифікатора (класифікаційні угруповання "підкатегорія" і "тип").

Поточний ремонт є послугою. При здійсненні закупівлі послуг з поточного ремонту предмет закупівлі визначається на основі Правил визначення вартості будівництва ДБН Д.1.1-1-2000 (v0174241-00).

При здійсненні закупівлі послуг з виконання науково-технічних робіт назва предмета закупівлі визначається на основі Державного класифікатора

видів науково-технічної діяльності ДК 015-97 (va822217-97) за показником четвертого знака (класифікаційне угруповання "вид") із зазначенням у дужках конкретної назви науково-технічної роботи.

У разі здійснення закупівлі послуг з виконання науково-технічних робіт за різними темами, які належать до одного виду науково-технічних робіт згідно з Класифікатором ДК 015-97 (va822217-97), для їх замовлення замовник повинен оголосити процедуру закупівлі та визначити науково-технічні роботи за різними темами як окремі лоти.

Пункт 4

Визначення предмета закупівлі робіт здійснюється замовником відповідно до підпункту 12 пункту 2 цього Тимчасового положення на основі Правил визначення вартості будівництва ДБН Д.1.1-1-2000 (v0174241-00), а також Відомчих будівельних норм ВБН Г.1-218-182:2006 "Класифікація робіт з ремонтів автомобільних доріг загального користування".

Об'єктом будівництва є кожна відокремлена будівля (виробничий корпус або цех, склад, житловий будинок тощо) чи споруда (міст, тунель, платформа, дорога тощо) з усіма улаштуваннями (галереями, естакадами тощо), монтаж устаткування, меблів, інвентарю, підсобних та допоміжних пристроїв, що є невід'ємними від неї, а також за потреби з інженерними мережами, які прилягають до неї. На будівництво об'єкта повинен бути складений окремий проект і кошторис або кошторисний розрахунок (об'єктний кошторис або об'єктний кошторисний розрахунок).

Пункт 5

Це Тимчасове положення застосовується до всіх закупівель товарів, робіт і послуг, що повністю або частково здійснюються за рахунок державних коштів, за умови, що вартість закупівлі товару (товарів), послуги (послуг) становить не менше ніж 100 тис. гривень, а робіт - 300 тис. гривень.

Пункт 6

Дія цього Тимчасового положення не поширюється на закупівлі товарів, робіт і послуг, які у зв'язку з їх спеціальним призначенням становлять державну таємницю, та закупівлі товарів і послуг, які здійснюються підприємствами оборонно-промислового комплексу, перелік яких визначений Кабінетом Міністрів України.

Особливості відносин, що виникають у зв'язку із закупівлею товарів, робіт і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, а також із закупівлею інших спеціально визначених Кабінетом Міністрів

України (специфічних) товарів, робіт і послуг, можуть встановлюватися окремими рішеннями Кабінету Міністрів України.

Пункт 7

Дія цього Тимчасового положення не поширюється на випадки, коли предметом закупівлі є:

бланки цінних паперів і документи суворої звітності;

державні нагороди України;

документи про освіту державного зразка;

послуги банків з приймання комунальних платежів, обслуговування поточних рахунків та розрахунково-касового обслуговування;

послуги з авіаперевезення, автоперевезень, харчування, проживання, експлуатація спортивних споруд та спеціального обладнання для навчально-тренувальних зборів, спортивних змагань і заходів всеукраїнського та міжнародного рівня, придбання пально-мастильних матеріалів і фармакологічних засобів для бірних команд України;

послуги з організації пожежної охорони об'єктів підрозділами Державної пожежної охорони;

товари, роботи і послуги для надання гуманітарної допомоги Україною іншим державам;

товари, роботи і послуги, пов'язані з ліквідацією надзвичайних ситуацій відповідно до окремих рішень Кабінету Міністрів України;

електрична енергія, її передача та розподіл;

товари, роботи і послуги, які закупаються підприємствами для аварійного ремонту обладнання, що безпосередньо використовується для виробництва теплової енергії;

ядерне паливо, неопромінені паливні елементи (твели) для ядерних реакторів;

товари, роботи і послуги, пов'язані з організацією та проведенням офіційних державних та міжнародних заходів за окремими рішеннями Уряду;

товари, роботи і послуги для забезпечення проведення заходів і офіційних прийомів за участю Президента України, Голови Верховної Ради України та керівництва Кабінету Міністрів України;

товари, роботи і послуги, пов'язані із забезпеченням діяльності осіб, які охороняються державою, та функціонуванням режимних об'єктів;

послуги з авіап перевезення офіційних державних, парламентських, урядових, дипломатичних делегацій;

послуги з обслуговування в залах офіційних делегацій членів державних, парламентських, урядових, дипломатичних делегацій і працівників органів державної влади;

адміністративні послуги, які надаються виключно органами виконавчої влади відповідно до законодавства;

послуги і товари, ціни (тарифи) на які встановлюються органами виконавчої влади, Радою міністрів Автономної Республіки Крим, виконавчими органами сільських, селищних, міських рад відповідно до законодавства;

наймання (оренда) нерухомого майна;

придбання нерухомого майна;

послуги з перевезення залізничним транспортом;

послуги з підготовки фахівців, науково-педагогічних кадрів, підвищення кваліфікації, перепідготовки (післядипломна освіта) та підготовки робітничих кадрів за державним замовленням;

поштові послуги, поштові марки та марковані конверти;

послуги з транспортування, розподілу та постачання природного газу;

природний газ;

протезно-ортопедичні вироби;

ортопедичне взуття;

технічні засоби реабілітації інвалідів, послуги з їх ремонту та комплектувальні вироби до них;

протезно-ортопедичні послуги і послуги з реабілітації, лікування та оздоровлення інвалідів (у тому числі спинальників);

твори образотворчого мистецтва: живопис, графіка, скульптура, а також твори декоративно-прикладного та народного мистецтва для поповнення Державного музейного фонду;

книги, періодичні видання та інші документи, зафіксовані на папері, магнітній, кіно- і фотоплівці, оптичних дисках або інших носіях інформації для поповнення бібліотечних фондів;

товари і послуги для створення нових постановок (концертів), виготовлення вихідних фільмових матеріалів, аудіовізуальних творів;

телекомунікаційні послуги, в тому числі з ретрансляції радіо- і телесигналів (за винятком послуг мобільного зв'язку та послуг Інтернет-провайдерів);

товари і послуги, пов'язані з розробленням дизайну, виготовленням захищеного паперу, банкнот і монет;

послуги, закупівля яких здійснюється з метою забезпечення виконання державного бюджету в частині здійснення державних запозичень, обслуговування і погашення державного боргу;

товари, роботи і послуги, закупівля яких здійснюється замовниками, розташованими за межами України;

товари і послуги, які закупаються для безпосереднього проведення виїзних гастрольних заходів творчихколективів та виконавців;

товари, роботи і послуги, які закупаються органами, установами, навчальними закладами та підприємствами кримінально-виконавчої системи у підприємств кримінально-виконавчої системи;

централізоване водопостачання, водовідведення та обслуговування каналізаційних систем;

централізоване постачання теплової енергії;

юридичні послуги, пов'язані із здійсненням захисту прав та інтересів України під час розгляду справ у закордонних юрисдикційних органах;

закупівля науково-технічних, науково-дослідних та дослідно-конструкторських робіт, що пройшли конкурсний відбір згідно з порядком проведення конкурсів наукових проектів.

Пункт 8

Координацію закупівель товарів, робіт і послуг за державні кошти здійснює Мінекономіки - спеціально уповноважений центральний орган виконавчої влади (далі - уповноважений орган).

Пункт 9

Основними функціями уповноваженого органу є:

1) розроблення проектів нормативно-правових актів щодо функціонування системи державних закупівель;

2) ведення обліку процедур закупівель шляхом збирання інформації про заплановані закупівлі та торги, що відбулися;

3) розгляд скарг, поданих учасниками до моменту укладення договору про закупівлю, на підставі відповідних рекомендацій Консультативно-методологічної ради з питань державних закупівель;

4) погодження застосування процедури торгів з обмеженою участю та процедури закупівлі в одного учасника на підставі відповідних рекомендацій Консультативно-методологічної ради з питань державних закупівель;

5) участь у підготовці економічного обґрунтування окремих статей видатків Державного бюджету України;

6) підготовка та подання Кабінету Міністрів України піврічних звітів щодо здійснення замовниками закупівель;

7) надання роз'яснень щодо порядку застосування законодавства у сфері закупівель;

8) розроблення та затвердження:

форми:

- річного плану державних закупівель;

- оголошення про проведення процедури закупівлі та її результати;

- звіту про результати проведення процедур закупівель та додаткові вимоги до них;

- реєстру отриманих тендерних пропозицій;

- протоколу про розкриття тендерних пропозицій;

- протоколу оцінки тендерних пропозицій;

порядку:

- здійснення контролю за дотриманням законодавства щодо державних закупівель;

- розгляду скарг, поданих учасниками до моменту укладення договору про закупівлю;

- погодження застосування процедури торгів з обмеженою участю та процедури закупівлі в одного учасника;

інших нормативно-правових актів, необхідних для виконання покладених на нього функцій;

9) подання правоохоронним органам матеріалів про факти порушення встановленого порядку здійснення процедур закупівель, за які передбачена адміністративна чи кримінальна відповідальність;

10) співробітництво з органами Антимонопольного комітету щодо виявлення порушень вимог законодавства про захист економічної конкуренції у сфері здійснення закупівель;

11) надання консультаційної та методологічної допомоги замовникам у здійсненні закупівель, у тому числі оприлюднення зразків тендерної документації та іншої інформації про здійснення закупівель;

12) затвердження навчальних програм з питань підготовки спеціалістів у сфері здійснення закупівель та підвищення їх кваліфікації;

13) міжнародне співробітництво у сфері закупівель та підтримка вітчизняних товаровиробників з питань їх участі у торгах, які здійснюються за межами України;

14) видання інформаційного бюлетеня "Вісник державних закупівель";

15) забезпечення функціонування веб-порталу з питань державних закупівель;

16) здійснення у межах своїх повноважень контролю за дотриманням вимог законодавства у сфері державних закупівель.

Пункт 10

Уповноважений орган має право вимагати подання замовниками звіту про результати здійснення процедури закупівлі та виконання укладених договорів, установлювати строки подання замовниками інформації про закупівлі, що плануються, укладені договори про закупівлі та їх виконання, а також у разі виявлення порушень встановленого порядку здійснення процедур закупівель вживати заходів відповідно до Тимчасового положення.

Пункт 11

При уповноваженому органі діє Консультативно-методологічна рада з питань державних закупівель (далі - Методологічна рада), яка є його консультативно-дорадчим органом.

До складу Методологічної ради входять заступники Міністра економіки, Міністра фінансів, Міністра юстиції, Голови ГоловкиРУ, Державного казначейства, Антимонопольного комітету, Державної інспекції з контролю за цінами, а також за згодою заступник голови Рахункової палати, член Комітету Верховної Ради України з питань економічної політики та член Комітету Верховної Ради України з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією.

Членами методологічної ради можуть бути виключно державні службовці.

Персональний склад Методологічної ради та положення про неї затверджуються уповноваженим органом.

Методологічна рада опрацьовує матеріали щодо розгляду скарг, поданих учасниками до моменту укладення договору про закупівлю та матеріали щодо погодження застосування процедури торгів з обмеженою участю та процедури закупівлі в одного учасника, що надходять на розгляд уповноваженого органу, проводить аналіз цін на товари, роботи і послуги у сфері закупівель та надає уповноваженому органу рекомендації щодо прийняття відповідних рішень у порядку, встановленому уповноваженим органом, а також може розробляти методику визначення суми збитків у разі недотримання замовником вимог законодавства під час здійснення закупівель, методику проведення розрахунку калькуляції цінової пропозиції.

Пункт 12

Якщо норми міжнародного договору України, згода на обов'язковість якого надана Верховною Радою України, містять положення, що відрізняються від норм цього Тимчасового положення, то застосовуються норми міжнародного договору України.

Загальні умови здійснення закупівлі

Пункт 13

Оголошення про заплановану закупівлю чи про проведення попередньої кваліфікації публікується безоплатно в інформаційному бюлетені "Вісник державних закупівель", що видається уповноваженим органом, та безоплатно розміщується на веб-порталі з питань державних закупівель, створеному уповноваженим органом.

Доступ для користувачів до інформації, що розміщена на веб-порталі з питань державних закупівель, створеному уповноваженим органом, є безоплатним.

Оголошення про заплановану закупівлю може оприлюднюватися на веб-сайтах замовників або головних розпорядників бюджетних коштів у розділі "Державні закупівлі" та у друкованих засобах масової інформації загальнодержавної сфери розповсюдження.

Інтернет-ресурси, на яких оприлюднюється інформація з питань державних закупівель, повинні відповідати встановленим законодавством вимогам щодо захисту інформації.

Інформаційний бюлетень "Вісник державних закупівель" опубліковує оголошення, передбачені цим Тимчасовим положенням, у строк не пізніше семи днів з дати реєстрації відповідного оголошення в такому бюлетені.

Пункт 14

Процедура закупівлі не може здійснюватися до публікації оголошення про неї в інформаційному бюлетені "Вісник державних закупівель" та на веб-порталі з питань державних закупівель, крім випадків застосування замовником у порядку, встановленому цим Тимчасовим положенням, процедур торгів з обмеженою участю, запиту цінових пропозицій (котирувань) та закупівлі в одного учасника.

Пункт 15

Оголошення про заплановану закупівлю чи про проведення попередньої кваліфікації учасників розміщуються у відповідних міжнародних виданнях чи міжнародній мережі електронного зв'язку в разі, коли очікувана вартість предмета закупівлі перевищує суму, еквівалентну:

для товарів - 200 тис. євро;

для послуг - 300 тис. євро;

для робіт - 500 тис. євро.

Пункт 16

Під час проведення процедур закупівель сторони подають інформацію у письмовій формі. Якщо інформація подавалася в іншій формі, ніж письмова, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

Пункт 17

Оголошення про здійснення процедури закупівлі, запрошення до участі у процедурі закупівлі, повідомлення про проведення попередньої кваліфікації учасників, а також тендерна документація готується українською мовою та однією з іноземних мов, що використовуються у міжнародній торгівлі, у випадках, передбачених пунктом 15 цього Тимчасового положення. Тексти повинні бути автентичними, визначальним є україномовний текст.

Тендерні пропозиції подаються мовою (мовами), зазначеною (зазначеними) замовником у тендерній документації.

Пункт 18

Для організації та проведення процедур закупівель замовник утворює тендерний комітет на засадах колегіальності у прийнятті рішень, відсутності конфлікту інтересів членів тендерного комітету та їх неупередженості.

Склад тендерного комітету та положення про нього затверджуються замовником. До складу тендерного комітету не можуть входити посадові особи та представники учасників, їх близькі родичі, посадові особи об'єднань підприємств, їх представники і близькі родичі.

Членами тендерного комітету є працівники замовника в кількості не менш як п'ять осіб.

Керівництво роботою тендерного комітету здійснює його голова, який призначається рішенням замовника та є особою, що має право на підписання договорів про закупівлю. Голова тендерного комітету організовує його роботу і несе персональну відповідальність за виконання покладених на комітет функцій.

Голова тендерного комітету призначає свого (своїх) заступника (заступників), відповідального секретаря та визначає функції кожного члена тендерного комітету.

Рішення з питань, що розглядаються на засіданнях тендерного комітету, приймаються простою більшістю голосів у присутності не менш як двох третин його членів. У разі рівного розподілу голосів вирішальним є голос голови комітету.

Рішення оформляється протоколом, який підписують усі члени тендерного комітету, що брали участь у голосуванні.

Спеціалісти, юристи, економісти, консультанти та інші фізичні чи юридичні особи, які можуть залучатися до роботи тендерних комітетів на договірних засадах відповідно до законодавства, та нотаріуси, які посвідчують договори про закупівлю (в разі нотаріального посвідчення договору про закупівлю на вимогу замовника), не можуть бути членами тендерного комітету, не несуть відповідальність за рішення, дії або бездіяльність тендерного комітету і службових осіб замовника, учасника чи інших осіб, за виконання (невиконання) договорів про закупівлю, укладених на підставі рішення тендерного комітету замовника, та за наслідки, спричинені такими рішеннями, діями або бездіяльністю.

Пункт 19

Закупівля може здійснюватися шляхом проведення таких процедур:

- відкриті торги;
- торги з обмеженою участю;
- двоступеневі торги;
- запит цінних пропозицій (котирувань);
- редукціон;
- закупівля в одного учасника.

Пункт 20

Основною процедурою здійснення закупівель є відкриті торги.

Пункт 21

Застосування процедури торгів з обмеженою участю для закупівлі товарів, робіт і послуг, очікувана вартість яких дорівнює або перевищує 500 тис. гривень, потребує погодження з уповноваженим органом у встановленому ним порядку, крім випадку, коли процедура торгів з обмеженою участю застосовується після проведення попередньої кваліфікації учасників.

Пункт 22

Застосування процедури закупівлі в одного учасника потребує погодження з уповноваженим органом у встановленому ним порядку.

Пункт 23

Замовник не має права ділити предмет закупівлі на частини з метою уникнення проведення процедур закупівель.

Пункт 24

Замовник може вимагати від учасника подання інформації, що підтверджує відповідність учасника таким кваліфікаційним вимогам:

наявність відповідного дозволу або ліцензії на виконання певних робіт чи надання послуг, провадження певного виду господарської діяльності;

наявність коштів, обладнання і працівників відповідної кваліфікації, які мають необхідні знання та досвід;

сплата податків і зборів (обов'язкових платежів);

провадження учасником підприємницької діяльності відповідно до положень його статуту;

відсутність підстав для відмови в торгах, передбачених цим Тимчасовим положенням;

виконання аналогічних договорів.

Кваліфікаційні вимоги передбачаються замовником у тендерній документації чи інших документах, пов'язаних з поданням тендерних чи кваліфікаційних пропозицій.

Замовник не повинен установлювати дискримінаційні вимоги до учасників.

Пункт 25

Замовник має право провести попередню кваліфікацію учасників.

Інформація про проведення попередньої кваліфікації учасників публікується замовником згідно з пунктами 13 і 15 цього Тимчасового положення не пізніше ніж за 30 календарних днів до надання запрошень до

участі у процедурі торгів. В окремих випадках зазначений строк може бути зменшено до 15 календарних днів із зазначенням у звіті про результати проведення процедури закупівлі причини.

Інформація про проведення попередньої кваліфікації учасників обов'язково повинна містити:

найменування та адресу замовника;

вид, кількість товарів та місце їх поставки, вид і місце виконання робіт або надання послуг;

строки поставки товарів (виконання робіт, надання послуг);

вимоги, яким повинен відповідати учасник;

місце та кінцевий строк подання заявок на участь у попередній кваліфікації учасників;

інші відомості, що обґрунтовано вимагаються замовником.

Пункт 26

Замовник протягом трьох робочих днів з дня надходження відповідного запиту подає всім учасникам, що виявили бажання взяти участь у попередній кваліфікації:

інструкції з підготовки та подання заявок на участь у попередній кваліфікації;

інформацію про критерії та процедури оцінки відповідності кваліфікаційним вимогам (стисло);

документи, необхідні учаснику для підтвердження відповідності висунутим вимогам;

прізвища, посади осіб, відповідальних за проведення попередньої кваліфікації учасників, та способи зв'язку з представниками замовника.

Пункт 27

Замовник здійснює відбір учасників для подальшої участі у процедурі закупівлі виключно за умови їх відповідності вимогам, зазначеним в інформації про проведення попередньої кваліфікації.

Замовник протягом п'яти календарних днів після завершення попередньої кваліфікації учасників повідомляє кожного з них про її результати.

До подальшої участі у процедурі закупівлі запрошуюються лише ті учасники, що пройшли відбір за результатами проведення попередньої кваліфікації.

Пункт 28

Замовник зобов'язаний відхилити тендерну (кваліфікаційну) пропозицію у разі, коли:

1) він має незаперечні докази того, що:

учасник пропонує, дає або погоджується дати будь-якій службовій особі замовника, іншого державного органу винагороду в будь-якій формі (пропозиція про найм на роботу, цінна річ, послуга тощо) з метою впливу на прийняття рішення щодо визначення переможця процедури закупівлі або на застосування замовником певної процедури закупівлі;

фізичну особу, яка є учасником, було засуджено за злочин, вчинений під час проведення процедури закупівлі, чи інший злочин, вчинений з корисливих мотивів, судимість з якого не знято або не погашено в установленому порядку;

посадову особу учасника, яку призначено ним відповідальною за проведення процедури закупівлі, було засуджено за злочин, пов'язаний з порушенням процедури закупівлі, чи інший злочин, вчинений з корисливих мотивів, судимість з якого не знято або не погашено в установленому порядку;

2) пропозиції подані учасниками процедури закупівлі, які є пов'язаними особами. При цьому пов'язаною особою є особа, що відповідає будь-якій з наведених нижче ознак:

юридична особа (крім органів державної влади, органів влади Автономної Республіки Крим, органів місцевого самоврядування), яка здійснює контроль за учасником або контролюється таким учасником чи перебуває під спільним контролем з таким учасником;

фізична особа або родичі фізичної особи, які здійснюють контроль за учасником;

посадова особа учасника, уповноважена здійснювати від імені учасника юридичні дії, спрямовані на встановлення, зміну або зупинення правових відносин, а також її родичі.

Під здійсненням контролю слід розуміти володіння безпосередньо або через значну кількість пов'язаних фізичних чи юридичних осіб найбільшою часткою (паєм, пакетом акцій) статутного капіталу учасника або управління найбільшою кількістю голосів у керівному органі такого учасника, або володіння часткою (паєм, пакетом акцій), яка становить не менш як 20 відсотків статутного капіталу учасника.

Для фізичної особи загальна сума володіння часткою статутного капіталу учасника (голосів у керівному органі) визначається як загальна сума

корпоративних прав, що належить такій фізичній особі, членам її сім'ї та юридичним особам, які контролюються такою фізичною особою або членами її сім'ї.

Для цілей цього Тимчасового положення близькими родичами вважаються подружжя та їх діти, батьки, брати, сестри, онуки, подружжя дітей, батьків, братів, сестер та онуків;

3) учасник подав недостовірну інформацію про його відповідність установленим кваліфікаційним вимогам;

4) учасник не відповідає установленим кваліфікаційним вимогам.

Пункт 29

Інформація про відхилення тендерної (кваліфікаційної) пропозиції учасника із зазначенням підстави наводиться замовником у звіті про результати проведення процедури закупівлі та повідомляється протягом семи календарних днів учаснику, пропозиція якого відхилена.

Пункт 30

Замовник приймає рішення про відмову учасникові в участі у процедурі закупівлі у разі, коли:

1) учасника визнано в установленому порядку банкрутом чи стосовно нього порушено провадження у справі про банкрутство;

2) до замовника надійшла інформація про те, що:

фізичну особу, яка є учасником, було засуджено за злочин, вчинений під час проведення процедури закупівлі, чи інший злочин, вчинений з корисливих мотивів, судимість з якої не знято або не погашено в установленому порядку;

посадову особу учасника, яку призначено ним відповідальною за проведення процедури закупівлі, було засуджено за злочин, пов'язаний з порушенням процедури закупівлі, чи інший злочин, вчинений з корисливих мотивів, судимість з якої не знято або не погашено в установленому порядку.

Причини відмови учасникові в участі у процедурі закупівлі відповідно до цього пункту зазначаються у звіті про результати проведення процедури закупівлі і протягом семи календарних днів з дня прийняття відповідного рішення повідомляються такому учаснику.

Пункт 31

У звіті про результати проведення процедури закупівлі за встановленою уповноваженим органом формою, який зберігається замовником протягом трьох років, обов'язково зазначаються:

стислий опис предмета закупівлі;

найменування та адреси учасників, що подали тендерні пропозиції, заявки на участь у попередній кваліфікації учасників, найменування та адреса учасника, з яким укладено договір про закупівлю, а також ціна цього договору;

ціна і стислий опис інших основних умов кожної тендерної пропозиції та договору про закупівлю, а також додаткові умови, запропоновані учасниками;

стислий виклад критеріїв порівняння та оцінки тендерних пропозицій і визначення переможця процедури закупівлі;

у разі відхилення окремих або всіх тендерних пропозицій обґрунтування підстав відхилення;

дата опублікування оголошення про заплановану закупівлю та оголошення про результат здійсненої закупівлі в інформаційному бюлетені "Вісник державних закупівель" чи дата відправлення запрошення до участі в процедурах торгів з обмеженою участю, запиту цінових пропозицій (котирувань), закупівлі в одного учасника та дата повідомлення учасникам про результат проведеної процедури;

виклад причин і обставин, якими керувався замовник під час обрання іншої процедури закупівлі, ніж процедура відкритих торгів, з обґрунтуванням її вибору;

стислий виклад будь-яких запитів щодо роз'яснення умов здійснення попередньої кваліфікації учасників або тендерної документації, відповідей на них, а також будь-яких змін до цієї документації;

у разі коли в результаті торгів не було укладено договір про закупівлю, - підстави прийняття такого рішення;

у разі відхилення тендерної пропозиції відповідно до цього Тимчасового положення - підстави для відхилення;

відомості про:

- кваліфікацію учасників, що подали тендерні пропозиції;
 - заявки на участь у попередній кваліфікації учасників або запис про відсутність таких заявок;
 - підстави застосування попередньої кваліфікації учасників;
 - подані скарги, позови та результати їх розгляду;
 - зупинення процедури закупівлі;
 - склад тендерного комітету;
- дата акцепту тендерної пропозиції.

Пункт 32

За винятком випадків, коли цього вимагає рішення уповноваженого органу чи суду, тендерний комітет не повинен розкривати інформацію:

подання якої суперечить законодавству, не відповідає державним інтересам, комерційним інтересам сторін чи порушує принципи чесної конкуренції;

яка стосується розгляду, оцінки та порівняння тендерних пропозицій, крім зазначеної в абзаці шостому пункту 31 цього Тимчасового положення.

Процедури відкритих торгів та торгів з обмеженою участю

Пункт 33

Під час проведення відкритих торгів тендерні пропозиції мають право подавати всі заінтересовані особи.

Пункт 34

Під час проведення торгів з обмеженою участю тендерні пропозиції мають право подавати лише ті учасники, які запрошені замовником взяти участь у процедурі закупівлі.

Процедури торгів з обмеженою участю можуть застосовуватися у разі, коли товари, роботи чи послуги через їх складний або спеціалізований характер можуть бути запропоновані обмеженою кількістю учасників.

Під час проведення торгів з обмеженою участю замовник запрошує до участі у процедурі закупівлі учасників, кількість яких могла б забезпечити вибір найбільш вигідної пропозиції та конкуренцію, але не менше двох.

Пункт 35

В оголошенні про проведення відкритих торгів та запрошенні до участі у процедурі торгів з обмеженою участю обов'язково зазначаються:

найменування та місцезнаходження замовника;

вид, кількість та місце поставки товарів або вид і місце проведення робіт чи надання послуг;

строк поставки товарів, виконання робіт чи надання послуг;

кваліфікаційні вимоги, яким повинні відповідати учасники;

способи та місце отримання тендерної документації;

місце та строк подання тендерних пропозицій;

місце та дата розкриття тендерних пропозицій;

умови надання тендерного забезпечення (якщо цього вимагає замовник) та способи зв'язку для отримання додаткової інформації.

Пункт 36

Строк для подання тендерних пропозицій повинен становити 30 календарних днів від дати опублікування оголошення про проведення торгів чи відправлення запрошення до участі в них. В окремих випадках цей строк може бути зменшено до 15 календарних днів (до 10 календарних днів - у разі проведення торгів з обмеженою участю). Причини скорочення строку викладаються у звіті про результати проведення процедури закупівлі. Вони не повинні свідчити про наміри замовника послабити конкуренцію між учасниками.

Пункт 37

Замовник безоплатно надсилає або подає учаснику тендерну документацію протягом трьох робочих днів з дня отримання від нього запиту про подання необхідних документів у разі відкритих і двоступеневих торгів та згоди на участь у торгах у разі проведення торгів з обмеженою участю.

У разі проведення торгів з обмеженою участю на закупівлю товарів і послуг замовник може надсилати тендерну документацію одночасно із запрошенням до участі у торгах.

Пункт 38

Тендерна документація повинна містити:

- 1) інструкцію з підготовки тендерних пропозицій;
- 2) перелік критеріїв, які висувуються тендерним комітетом з метою оцінки відповідності учасників установленим кваліфікаційним вимогам;
- 3) інформацію про необхідність документального підтвердження відповідності учасників установленим кваліфікаційним вимогам;
- 4) інформацію про характер і необхідні технічні та якісні характеристики предмета закупівлі, у тому числі:

відповідну технічну специфікацію, плани, креслення, малюнки.

При цьому технічна специфікація, плани, креслення, малюнки чи описи предмета закупівлі, що вимагаються замовником, повинні містити: детальний опис товарів, робіт чи послуг, що закуповуються, з викладенням об'єктивних технічних та якісних характеристик; вимоги щодо технічних характеристик функціонування предмета закупівлі у разі, коли опис скласти неможливо або коли доцільнішим є наведення таких показників; посилання на стандартні характеристики, вимоги, умовні позначення та термінологію товарів, робіт чи послуг, що закуповуються з використанням існуючих міжнародних або національних стандартів, норм та правил. Технічна специфікація не повинна

містити посилання на конкретні торговельну марку чи фірму, патент, конструкцію або тип предмета закупівлі, джерело його походження або виробника. У разі коли таке посилання є необхідним, специфікація повинна містити вираз "або еквівалент";

кількість товару;

місце, де повинні бути виконані роботи чи надані послуги;

додаткові послуги, які повинні бути надані;

строки поставки товарів, виконання робіт, надання послуг;

5) перелік критеріїв та методику їх оцінки для визначення найкращої тендерної пропозиції;

6) визначення основних умов, які обов'язково будуть включені до договору про закупівлю чи проекту договору про закупівлю;

7) опис окремої частини або частин предмета закупівлі, щодо яких можуть бути подані тендерні пропозиції у разі, коли учасник дозволяє подати тендерні пропозиції тільки стосовно частини товарів, робіт чи послуг, що закуповуються;

8) спосіб оцінки і порівняння альтернативних тендерних пропозицій;

9) методику розрахунку ціни тендерної пропозиції із зазначенням того, чи повинна вона включати інші елементи, крім вартості самих товарів, робіт чи послуг, наприклад, витрати на транспортування, страхування, навантаження, розвантаження, сплату податків і зборів (обов'язкових платежів) тощо;

10) інформацію про валюту (валюти), у якій (яких) повинна бути розрахована і зазначена ціна тендерної пропозиції;

11) інформацію про мову (мови), якою (якими) повинні бути складені тендерні пропозиції;

12) вимоги замовника щодо надання тендерного забезпечення та забезпечення виконання договору про закупівлю;

13) умови повернення чи неповернення тендерного забезпечення;

14) зазначення способу, місця та кінцевого строку подання тендерних пропозицій;

15) процедуру надання роз'яснень щодо тендерної документації, а також повідомлення про намір замовника провести збори учасників;

16) строк, протягом якого тендерні пропозиції є дійсними;

17) місце, дату та час розкриття тендерних пропозицій;

18) прізвище, посаду та адресу однієї чи кількох посадових осіб або інших працівників замовника, уповноважених здійснювати зв'язок з учасниками;

19) інформацію про додаткові умови, необхідні для акцепту тендерної пропозиції.

Пункт 39

Учасник має право не пізніше ніж за сім календарних днів до закінчення строку подання тендерних пропозицій звернутися до замовника за роз'ясненнями щодо тендерної документації. Замовник протягом трьох робочих днів повинен дати відповідь на запит учасника.

Пункт 40

Не пізніше ніж за три робочих дні до закінчення строку подання тендерних пропозицій замовник має право з власної ініціативи чи за результатами запитів учасників внести зміни до тендерної документації та повідомити про зазначені зміни письмово всіх учасників, яким замовник подав тендерну документацію.

Пункт 41

Якщо замовник проводить збори з метою роз'яснення будь-яких запитів щодо тендерної документації, він повинен вести протокол цих зборів з викладенням у ньому всіх роз'яснень щодо запитів і надіслати його всім учасникам, яким було подано тендерну документацію, незалежно від їх присутності на зборах.

Пункт 42

У разі несвоєчасного подання замовником роз'яснень щодо змісту тендерної документації, її змін або якщо внесені до тендерної документації зміни є суттєвими, замовник повинен продовжити строк подання тендерних пропозицій. Рішення про продовження строку подання тендерних пропозицій приймається замовником з урахуванням того, що такий строк повинен бути достатнім для врахування учасниками зазначених змін, доповнень або роз'яснень та своєчасного подання тендерних пропозицій, але не меншим ніж три робочих дні.

Пункт 43

Замовник має право зазначити у тендерній документації інформацію про необхідність встановлення вимоги щодо надання тендерного забезпечення, його розмірів, форми, а також випадки, коли тендерне забезпечення не повертається учаснику.

На вимогу замовника учасник під час подання тендерної пропозиції одночасно вносить тендерне забезпечення, розмір якого не повинен перевищувати 1 відсотка очікуваної вартості у разі проведення торгів на закупівлю робіт та 5 відсотків у разі проведення торгів на закупівлю товарів чи послуг на умовах, визначених тендерною документацією.

У разі надання тендерного забезпечення у формі депозиту замовник повертає учаснику всю суму депозиту разом з нарахованими відсотками банку, в якому було розміщено депозит.

У разі коли тендерне забезпечення вноситься за учасника будь-яким іншим підприємством, установою чи організацією, учасник повинен погодити таке рішення із замовником до подання тендерної пропозиції.

Пункт 44

Тендерне забезпечення не повертається замовником у разі:

відкликання або зміни тендерної пропозиції учасником після закінчення строку її подання;

непідписання учасником, що став переможцем торгів, договору про закупівлю;

ненадання учасником, що став переможцем торгів, необхідних гарантій щодо виконання договору про закупівлю після акцепту його тендерної пропозиції, якщо надання таких гарантій передбачено тендерною документацією.

Пункт 45

Замовник не може претендувати на тендерне забезпечення і повинен повернути відповідну суму учаснику протягом 10 календарних днів з дня виникнення підстави для повернення тендерного забезпечення у разі:

закінчення строку дії забезпечення тендерної пропозиції, зазначеного у тендерній документації;

укладення договору про закупівлю з учасником, що став переможцем торгів;

відкликання тендерної пропозиції до закінчення строку її подання, якщо це передбачено у тендерній документації;

закінчення процедури закупівлі без укладення договору про закупівлю з жодним із учасників, що подали тендерні пропозиції.

Пункт 46

Кошти, що надійшли як тендерне забезпечення (у разі, коли вони не повертаються учаснику), підлягають перерахуванню до загального фонду відповідного бюджету.

Пункт 47

Тендерна пропозиція подається у письмовій формі за підписом уповноваженої посадової особи учасника у запечатаному конверті або в іншій формі, зазначеній у тендерній документації. На запит учасника замовник підтверджує отримання його тендерної пропозиції із зазначенням дати та часу отримання.

Тендерна пропозиція обов'язково супроводжується документом, що підтверджує надання учасником тендерного забезпечення у разі, коли вимога щодо його надання була встановлена тендерною документацією.

Пункт 48

Тендерні пропозиції, отримані замовником після закінчення строку їх подання, не розкриваються і повертаються учасникам, що їх подали.

Пункт 49

Замовник має право до закінчення встановленого строку подання тендерних пропозицій прийняти рішення про його продовження у разі, коли один чи більше учасників не можуть подати свої тендерні пропозиції до зазначеного строку через об'єктивні причини. Повідомлення про продовження строку, можливі зміни місця та процедури розкриття тендерних пропозицій негайно надсилається кожному учаснику, якому було подано тендерну документацію.

Пункт 50

Тендерні пропозиції залишаються дійсними протягом зазначеного у тендерній документації строку. До закінчення цього строку замовник має право вимагати від учасників продовження дії тендерних пропозицій.

Учасник має право:

відхилити таку вимогу, не втрачаючи при цьому наданого ним тендерного забезпечення;

погодитися з вимогою та продовжити строк дії поданих ним тендерної пропозиції та тендерного забезпечення.

Учасники, які не продовжили строк дії своїх тендерних забезпечень, є такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

Пункт 51

Учасник має право внести зміни або відкликати свою тендерну пропозицію до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення, якщо вимога щодо надання тендерного забезпечення була встановлена у тендерній документації. Такі зміни чи заява про відкликання тендерної пропозиції можуть бути враховані у разі, коли вони отримані замовником до закінчення строку подання тендерних пропозицій.

Пункт 52

Під час здійснення закупівлі замовник має право вимагати від учасника - переможця процедури закупівлі внесення ним під час укладення договору про закупівлю забезпечення виконання договору згідно з умовами, зазначеними в тендерній документації.

Розмір забезпечення виконання договору про закупівлю не може перевищувати 15 відсотків його кошторисної вартості під час здійснення закупівлі товарів і послуг та відповідно 5 відсотків під час закупівлі робіт.

Замовник повертає учаснику забезпечення виконання договору про закупівлю відповідно до умов, зазначених у цьому договорі.

Кошти, що надійшли як забезпечення виконання договору про закупівлю (у разі, коли вони не повертаються учаснику), підлягають перерахуванню до загального фонду відповідного бюджету.

Пункт 53

Розкриття тендерних пропозицій відбувається у день закінчення строку їх подання у час та у місці, зазначених у тендерній документації.

З метою забезпечення відкритості та прозорості процедур закупівель під час розкриття тендерних пропозицій можуть бути присутні представники засобів масової інформації.

До участі у процедурі розкриття тендерних пропозицій замовником повинні бути допущені всі учасники, що подали тендерні пропозиції, або їх уповноважені представники. Відсутність учасника або його уповноваженого представника під час проведення процедури розкриття тендерних пропозицій не є підставою для нерозкриття, нерозгляду або відхилення його тендерної пропозиції.

Під час розкриття тендерних пропозицій перевіряється наявність усіх необхідних документів, передбачених тендерною документацією, правильність їх оформлення, а також оголошується найменування та адреса кожного учасника, ціна кожної тендерної пропозиції.

Під час розкриття тендерних пропозицій складається протокол за встановленою уповноваженим органом формою, копія якого подається всім учасникам на їх запит. Ці відомості зазначаються у звіті про результати проведення процедури закупівлі.

Пункт 54

Замовник має право звернутися до учасників за роз'ясненням змісту їх тендерних пропозицій з метою полегшення їх розгляду, оцінки та порівняння.

Замовник та учасники не повинні ініціювати будь-які переговори з питань внесення змін до поданої тендерної пропозиції, включаючи зміну її ціни та коригування, з урахуванням положень пункту 55 цього Тимчасового положення.

Пункт 55

Замовник має право на виправлення арифметичних помилок, виявлених у поданій тендерній пропозиції під час проведення процедури оцінки, за умови отримання письмової згоди учасника, який подав цю тендерну пропозицію, на таке виправлення.

Пункт 56

Замовник визначає переможця торгів з числа учасників, тендерні пропозиції яких не були відхилені, на підставі критеріїв і методики оцінки тендерних пропозицій, зазначених у тендерній документації.

Основними критеріями оцінки є:

ціна;

строк поставки товарів, виконання робіт, надання послуг;

якість та функціональні характеристики, екологічна чистота;

післяпродажне обслуговування;

умови розрахунків;

експлуатаційні витрати;

передача технології та підготовка управлінських, наукових і виробничих кадрів, включаючи використання місцевих ресурсів, у тому числі засобів виробництва, робочої сили і матеріалів для виготовлення товарів, виконання робіт, надання послуг, що пропонуються учасником.

У разі коли для визначення найкращої тендерної пропозиції використовуються критерії інші, ніж ціна, у тендерній документації повинен бути визначений (якщо це можливо) їх вартісний еквівалент або питома вага цих критеріїв у загальній оцінці тендерних пропозицій. Питома вага цінового критерію не може бути нижчою 70 відсотків.

Пункт 57

Загальний строк проведення оцінки, порівняння та визначення переможця торгів не повинен перевищувати 30 робочих днів після дня розкриття тендерних пропозицій.

Пункт 58

Замовник має право затребувати від учасника - переможця процедури закупівлі повторне підтвердження відповідності його кваліфікаційним вимогам, установленим у тендерній документації. У разі відмови учасника надати таке підтвердження замовник повинен відхилити його тендерну пропозицію і визначити найкращу серед пропозицій, що залишились.

Пункт 59

Для проведення оцінки тендерних пропозицій можуть залучатися відповідні експертні організації чи окремі експерти, рекомендації яких можуть бути використані під час визначення переможця процедури закупівлі.

Пункт 60

Інформація про розгляд, оцінку та порівняння тендерних пропозицій не подається учасникам або іншим особам, які офіційно не брали участі у процедурі закупівлі, за винятком випадків, коли така інформація вимагається уповноваженим органом для розгляду поданої скарги щодо порядку проведення процедури закупівлі або судом.

Пункт 61

Замовник відхиляє тендерну пропозицію у разі, коли:

учасник не відповідає кваліфікаційним вимогам, установленим у тендерній документації;

тендерна пропозиція не відповідає умовам тендерної документації;

учасник не надав тендерного забезпечення, якщо така вимога передбачена тендерною документацією;

учасник, який подав тендерну пропозицію, не погоджується з виправленням виявленої замовником арифметичної помилки;

виникли обставини, зазначені у пунктах 28 і 58 цього Тимчасового положення.

Замовник може відхилити всі тендерні пропозиції до акцепту тендерної пропозиції, якщо це передбачено у тендерній документації.

Пункт 62

Торги відміняються у разі, коли:

подано менше ніж дві тендерні пропозиції;
відхилено всі тендерні пропозиції.

Пункт 63

Торги можуть бути визнані замовником такими, що не відбулися, у разі, коли:

ціна найбільш вигідної тендерної пропозиції перевищує суму, передбачену замовником на фінансування закупівлі;

здійснення закупівлі більше не відповідає державним потребам унаслідок настання непередбачуваних об'єктивних обставин (дії непереборної сили).

Пункт 64

Про прийняття рішення про відміну торгів або визнання їх такими, що не відбулися, замовник повідомляє шляхом опублікування оголошення в інформаційному бюлетені "Вісник державних закупівель" із зазначенням причин протягом семи календарних днів після прийняття такого рішення.

Пункт 65

Повідомлення про відміну торгів, а також визнання торгів такими, що не відбулися, надсилається замовником усім учасникам протягом трьох робочих днів з дня прийняття відповідного рішення.

Пункт 66

Замовник акцептує тендерну пропозицію, що визнана найкращою за результатами оцінки.

Замовник надсилає переможцю торгів протягом п'яти календарних днів з дня акцепту повідомлення про акцепт тендерної пропозиції, строк дії якої не закінчено, а також надсилає всім учасникам процедур відкритих торгів, двоступеневих торгів і торгів з обмеженою участю письмове повідомлення про результати торгів із зазначенням назви та місцезнаходження учасника - переможця процедури закупівлі, тендерна пропозиція якого визнана найкращою за результатами оцінки.

З учасником, тендерну пропозицію якого було акцептовано, замовник укладає договір про закупівлю відповідно до вимог тендерної документації та умов акцептованої тендерної пропозиції у строк не раніше ніж через п'ять робочих днів з дня відправлення письмового повідомлення всім учасникам процедур відкритих торгів, двоступеневих торгів і торгів з обмеженою участю про їх результати, але не пізніше ніж через 21 робочий день з дня акцепту.

Пункт 67

Замовник надсилає протягом семи календарних днів після укладення договору про закупівлю для опублікування в інформаційному бюлетені "Вісник державних закупівель" оголошення про результати відкритих торгів, двоступеневих торгів і торгів з обмеженою участю за формою, встановленою уповноваженим органом.

Пункт 68

У разі відмови учасника, тендерну пропозицію якого було акцептовано, від підписання договору про закупівлю відповідно до вимог тендерної документації, замовник повторно визначає найкращу тендерну пропозицію з тих, строк дії яких ще не минув, за винятком випадків, коли всі тендерні пропозиції було відхилено.

Процедура двоступеневих торгів

Пункт 69

Процедура двоступеневих торгів застосовується у таких випадках:

замовник не може скласти конкретний перелік товарів (робіт) або визначити вид послуг, а також якщо для прийняття оптимального рішення про закупівлю необхідно провести попередні переговори з учасниками;

всі тендерні пропозиції, подані учасниками для участі у відкритих торгах, замовник відхилив через змову учасників щодо ціни відповідного товару, робіт чи послуг, а також коли учасники, які подали тендерні пропозиції, не відповідали вимогам, викладеним у тендерній документації;

для виконання нових будівельних робіт, які є повторенням подібних будівельних робіт, що відповідають типовому проекту, щодо якого первинний договір про закупівлю було укладено згідно з положеннями розділу "Процедури відкритих торгів та торгів з обмеженою участю" цього Тимчасового положення;

предметом закупівлі є проведення наукових досліджень, експериментів або розроблень, надання консультаційних та інших спеціальних послуг.

Пункт 70

Процедура двоступеневих торгів проводиться двома етапами:

на першому етапі всім учасникам пропонується подати попередні тендерні пропозиції без зазначення ціни. Тендерна документація повинна лише передбачати пропозиції щодо технічних, якісних та інших характеристик предмета закупівлі, умови поставки, підтвердження професійної та технічної компетентності учасників та їх відповідності кваліфікаційним вимогам.

Замовник проводить переговори з будь-ким з учасників. Після отримання попередніх пропозицій замовник має право внести зміни до тендерної документації щодо технічних вимог та вимог до якості предмета закупівлі чи запропонувати нові характеристики та критерії оцінки пропозицій відповідно до цього Тимчасового положення, про що замовник інформує всіх учасників під час надання їм запрошень до участі у другому етапі торгів;

на другому етапі замовник пропонує учасникам, попередні тендерні пропозиції яких не було відхилено на першому етапі, подати остаточні тендерні пропозиції із зазначенням ціни.

Учасники, попередні тендерні пропозиції яких не було відхилено на першому етапі, до участі у другому етапі торгів надають тендерні забезпечення своїх пропозицій у разі, коли це передбачено тендерною документацією.

У подальшому процедура двоступеневих торгів проводиться так само, як і процедура відкритих торгів.

Пункт 71

В оголошенні про проведення процедури двоступеневих торгів обов'язково зазначаються:

найменування та місцезнаходження замовника;

опис предмета закупівлі, у тому числі необхідні його технічні та інші параметри, а у разі, коли предметом закупівлі є виконання робіт, - їх вид та орієнтовні строки виконання робіт;

критерії, що визначаються замовником під час оцінки тендерних пропозицій;

строки та місце подання попередньої тендерної пропозиції. При цьому строк подання учасниками попередніх пропозицій не може бути меншим ніж 30 календарних днів з дня опублікування оголошення про проведення процедури двоступеневих торгів.

Процедура редукування

Пункт 72

Процедура редукування застосовується у разі, коли предметом закупівлі є товари чи послуги, для яких існує постійно діючий ринок і які виробляються чи виконуються не за окремо розробленими специфікаціями, за умови, що очікувана вартість предмета закупівлі таких товарів чи послуг перевищує 200 тис. гривень.

Пункт 73

Процедура редукціону проводиться в порядку, передбаченому для процедури відкритих торгів з урахуванням особливостей, установлених цим пунктом.

Під час проведення процедури редукціону замовник розміщує (поширює) інформацію, передбачену цим Тимчасовим положенням, з дотриманням установлених вимог та строків.

Процедура редукціону проводиться двома етапами:

на першому етапі всім учасникам пропонується подати попередні тендерні пропозиції без зазначення ціни. Тендерна документація повинна включати лише вимоги щодо технічних, якісних та інших характеристик предмета закупівлі, умови поставки і оплати, кваліфікаційні вимоги. Строк подання учасниками попередніх пропозицій становить не менше ніж 15 календарних днів від дати опублікування оголошення про проведення процедури редукціону;

на другому етапі замовник пропонує учасникам, попередні тендерні пропозиції яких не було відхилено на першому етапі, подати остаточні тендерні пропозиції із зазначенням ціни. Строк подання тендерних пропозицій на другому етапі становить не менше ніж сім календарних днів від дня повідомлення учасникам результатів першого етапу.

Під час розкриття тендерних пропозицій на другому етапі замовник оголошує найменування та адресу кожного учасника і ціну кожної тендерної пропозиції та пропонує присутнім представникам учасників зменшувати ціну тендерної пропозиції на крок редукціону, який зазначається в тендерній документації. Початковою ціною для редукціону вважається мінімальна ціна тендерної пропозиції. Згоду на зменшення ціни тендерної пропозиції присутні представники учасників підтверджують шляхом підняття карток, на яких зазначено найменування учасника. Якщо після триразового оголошення початкової або наступної ціни жоден з учасників не запропонував нової ціни, редукціон припиняється і переможцем оголошується учасник, який був названий останнім та запропонував найнижчу ціну.

Процедура запиту цінових пропозицій (котирувань)

Пункт 74

Замовник може здійснювати закупівлю шляхом застосування процедури запиту цінових пропозицій (котирувань) щодо товарів і послуг, для яких існує постійно діючий ринок, за умови, що вартість їх закупівлі не перевищує 200 тис. гривень.

Пункт 75

Під час застосування процедури запиту цінових пропозицій (котирувань) замовник подає запит щодо цінових пропозицій (котирувань) не менше ніж трьом учасникам.

У запиті зазначається:

- найменування та місцезнаходження замовника;
- вид, кількість та місце поставки товарів або надання послуг;
- строк поставки товарів або надання послуг;
- місце і строк подання цінових пропозицій;
- місце і дата розкриття цінових пропозицій;
- істотні умови договору;
- строк дії цінової пропозиції.

Кожного учасника, до якого звернено запит, повідомляють про те, включаються чи не включаються у вартість товарів або послуг витрати на транспортування, страхування, сплату податків і зборів (обов'язкових платежів).

Пункт 76

Строк подання цінових пропозицій встановлюється замовником, але не може бути меншим ніж п'ять робочих днів з дати запрошення учасника.

Кожен учасник має право подати тільки одну цінову пропозицію, яка не може бути в подальшому змінена.

Пропозиція подається у запечатаному конверті чи в іншій формі, визначеній замовником, не пізніше встановленого ним строку.

Пункт 77

Пропозиції розкриваються у визначений замовником час.

З метою забезпечення відкритості та прозорості процедур закупівель під час розкриття цінових пропозицій можуть бути присутні представники засобів масової інформації.

До розкриття цінових пропозицій повинні бути запрошені всі учасники, що подали свої пропозиції.

Замовник інформує протягом шести календарних днів про результати проведення процедури запиту цінових пропозицій (котирувань) усіх учасників, що подали свої цінові пропозиції, але не були присутні під час розкриття пропозицій.

Під час розкриття пропозицій складається протокол, копія якого подається всім учасникам на їх запит протягом одного робочого дня після отримання відповідного запиту.

Пункт 78

Замовник укладає не раніше ніж через три робочих дні з дня відправлення всім учасникам письмового повідомлення про результати проведення процедури і не пізніше 14 робочих днів з дня визначення переможця, договір про закупівлю з тим учасником - переможцем процедури закупівлі, який подав пропозицію, що відповідає вимогам замовника та має найнижчу ціну.

Пункт 79

Замовник відхиляє пропозиції, якщо вони не відповідають вимогам замовника, зазначеним у запиті, або учасник своїми діями призвів до виникнення обставин, зазначених у пункті 28 цього Тимчасового положення.

Пункт 80

Процедура запиту цінкових пропозицій відмінюється у разі, коли:

подано менше трьох пропозицій;

відхилено всі пропозиції через їх невідповідність вимогам замовника, зазначеним у запиті.

Пункт 81

Процедура запиту цінкових пропозицій може бути визнана такою, що не відбулася, у разі, коли найнижча ціна з числа цінкових пропозицій, які відповідають вимогам замовника, зазначеним у запиті, перевищує суму, передбачену замовником на фінансування закупівлі.

Процедура закупівлі у одного учасника

Пункт 82

Закупівля у одного учасника - це процедура, відповідно до якої замовник укладає договір про закупівлю з учасником після проведення з ним переговорів.

Пункт 83

Процедура закупівлі у одного учасника застосовується замовником після погодження в установленому порядку з уповноваженим органом у разі:

закупівлі творів мистецтва або закупівлі, пов'язаної із захистом авторських прав;

відсутності конкуренції (у тому числі з технічних причин) на товари, роботи чи послуги, які можуть бути поставлені, виконані чи надані тільки певним учасником, за відсутності при цьому альтернативи;

потреби у здійсненні додаткових поставок первинним учасником, призначених для часткової заміни або розширення поставок, коли зміна учасника може призвести до закупівлі товарів чи послуг, які не відповідають вимогам взаємозаміни з наявними товарами чи послугами;

необхідності виконання додаткових будівельних робіт, не включених у початковий проект, але які стали через непередбачувані обставини необхідними для виконання проекту за умови, що договір буде укладено з учасником таких робіт, якщо роботи технічно чи економічно пов'язані з головним договором. При цьому загальна вартість договору на додаткові роботи не повинна перевищувати 50 відсотків вартості головного договору;

укладення договору про закупівлю з переможцем архітектурного конкурсу;

нагальної потреби у здійсненні закупівлі у зв'язку з особливими економічними чи соціальними обставинами, яких замовник не міг передбачити, у тому числі закупівлі, пов'язаної з ліквідацією наслідків надзвичайних ситуацій.

Договір про закупівлю

Пункт 84

Договір про закупівлю укладається у письмовій формі відповідно до положень Цивільного кодексу України (435-15) та Господарського кодексу України (436-15).

Умови договору про закупівлю не повинні відрізнятися від умов тендерної (цінової) пропозиції учасника - переможця процедури закупівлі, крім випадків зменшення ціни тендерної пропозиції у порядку, передбаченому цим Тимчасовим положенням. Істотні умови договору про закупівлю не повинні змінюватися після підписання договору, крім випадків, визначених порядком зміни умов договору про закупівлю, що затверджується уповноваженим органом за погодженням з Мінфіном.

Копія укладеного договору про закупівлю подається уповноваженому органу на його вимогу.

Оскарження процедур закупівель

Пункт 85

Будь-який учасник, який вважає, що він зазнав або може зазнати збитків внаслідок порушення замовником процедур закупівель, встановлених цим Тимчасовим положенням, може оскаржити дії замовника.

Об'єктом оскарження не може бути:

зроблений учасником вибір процедури закупівлі;

рішення замовника про відхилення всіх тендерних пропозицій.

Пункт 86

До укладення договору про закупівлю скарга з приводу порушення замовником процедури закупівлі або прийнятих рішень, дій чи бездіяльності подається учасником, що бере в ній участь, замовнику або уповноваженому органу. У разі надходження скарги протягом трьох робочих днів з дня її отримання уповноважений орган інформує про це замовника.

Замовник або уповноважений орган можуть не розглядати скаргу, якщо вона була подана пізніше ніж протягом 15 календарних днів з дня настання підстави для її подання.

Днем настання підстави для подання скарги вважається день допущення замовником порушення процедури закупівлі.

Пункт 87

У разі подання скарги відповідно до пункту 86 цього Тимчасового положення замовник або уповноважений орган зупиняє процедуру закупівлі на строк, що не може перевищувати 15 робочих днів з дати отримання скарги уповноваженим органом, про що повідомляється протягом одного робочого дня Державне казначейство. Після закінчення зазначеного строку замовник має право продовжити відповідну процедуру закупівлі, крім випадку, коли уповноважений орган прийняв в установлений строк рішення про визнання результатів торгів недійсними.

Пункт 88

Замовник або уповноважений орган повинні не пізніше п'яти робочих днів після отримання скарги повідомити учасника, який подав скаргу, учасника - переможця процедури закупівлі та замовника про її зміст, час і місце розгляду. Під час розгляду скарги зазначені особи мають право взяти участь у її розгляді.

Пункт 89

Замовник або уповноважений орган приймає протягом 15 робочих днів з дня отримання скарги обґрунтоване рішення, в якому зазначаються:

у разі, коли скаргу не задоволено, - причини прийняття такого рішення;

у разі, коли скаргу задоволено повністю або частково, - заходи, що вживатимуться для врегулювання конфлікту.

Якщо скаргу розглядає замовник, рішення про розгляд скарги надсилається уповноваженому органу протягом трьох робочих днів з дня його прийняття.

Пункт 90

У разі виявлення за скаргою учасників порушень встановленого порядку проведення процедури закупівлі, які впливають на об'єктивність визначення переможця процедури закупівлі або призводять до дискримінації учасників, уповноважений орган має право визнати результати такої процедури закупівлі недійсними та зобов'язати замовника розпочати нову процедуру закупівлі.

Рішення уповноваженого органу про визнання результатів торгів недійсними є обов'язковим як для замовника, так і для учасників і є підставою для звернення до суду з приводу відшкодування витрат, пов'язаних з участю у торгах. Відшкодування витрат здійснюється на основі рішення суду.

Пункт 91

Примірник рішення за результатами розгляду скарги замовник або уповноважений орган протягом п'яти робочих днів з дня його прийняття надсилає учаснику, який подав скаргу, та Державному казначейству.

Державне казначейство після отримання рішення за результатами розгляду скарги здійснює видатки:

у разі визнання результатів процедури закупівлі недійсними та зобов'язання замовника провести нову процедуру закупівлі - поновлення платежів з рахунка замовника згідно з узятим фінансовим зобов'язанням здійснюється після надання замовником документів, що підтверджують результати проведення нової процедури закупівлі;

у разі, коли рішення уповноваженого органу не передбачає визнання результатів процедури закупівлі недійсними та в рішенні відсутнє зобов'язання замовника провести нову процедуру закупівлі, - поновлення платежів з рахунка замовника згідно з узятим фінансовим зобов'язанням здійснюється відповідно до документів, що підтверджують результати проведення процедури закупівлі.

Відповідальність за порушення законодавства у сфері закупівель

Пункт 92

За порушення вимог, встановлених цим Тимчасовим положенням та іншими нормативно-правовими актами, розробленими на його виконання,

замовники та учасники несуть адміністративну чи кримінальну відповідальність відповідно до законів.

Органи, що здійснюють державний нагляд (контроль) у сфері закупівель

Пункт 93

Державний нагляд (контроль) у сфері закупівель у межах їх повноважень здійснюється уповноваженим органом, державною контрольно-ревізійною службою, Державним казначейством, Держкомстатом, Антимонопольним комітетом, а також правоохоронними органами.

Органи, що здійснюють державний нагляд (контроль) у сфері закупівель в межах компетенції, визначеної Конституцією (254к/96-ВР) і законами України, виконують такі функції:

1) Державна контрольно-ревізійна служба:

контроль за додержанням замовниками вимог цього Тимчасового положення;

складення протоколів про адміністративні правопорушення, пов'язані з порушенням законодавства у сфері закупівель;

співпраця з органами державної влади щодо запобігання проявам корупції у сфері закупівель;

подання відповідних матеріалів до правоохоронних органів;

інші функції, передбачені законодавством;

2) Державне казначейство:

перевірка наявності укладеного договору про закупівлю та його відповідності звіту про результати проведення процедури закупівлі та інших документів, передбачених цим Тимчасовим положенням;

подання відповідних матеріалів до правоохоронних органів;

інші функції, передбачені законодавством;

3) Держкомстат:

збирання інформації про результати процедур закупівель;

затвердження форм статистичної звітності у сфері закупівель;

інші функції, передбачені законодавством;

4) Антимонопольний комітет:

розроблення і організація здійснення заходів, спрямованих на створення та розвиток конкурентного середовища у сфері закупівель;

контроль за додержанням законодавства про захист економічної конкуренції у сфері закупівель;

інші функції, передбачені законодавством.

Правоохоронні органи здійснюють державний нагляд (контроль) у сфері закупівель в межах своїх повноважень, визначених законами.



APPENDIX C:

Expert Interviews

- Taiwan:** - Mr. James Wang, Architect
- Mr. Albert Lai, Public Construction Commission
- Mr. Tsai, Public Construction Commission
- Ukraine:** - Mr. Olexsandr Galitskuy, Kyiv City Build
- Ms. Lidia Mamchur, Kyiv Project Institute

Main subjects discussed in the interviews include:

1. Government Regulations of tendering systems – on which regulations based tendering systems of both countries;
2. The general descriptions of tendering systems – how many chapters and articles included in government procurement act and explained the main aspects of laws;
3. Main steps to join and bid tender – the main steps, which should be done to be award of contractor, from how to find tendering process until signing a contract;
4. Control and monitor the tendering systems – by which departments and how to control and monitor the tendering systems;
5. Restricted qualification – when owner can provide restricted qualification and why;
6. Tendering methods – what types of tendering methods are used in counties, detailed explanation and when can provide each method;
7. Awarding systems – what types of awarding systems counties have, by which criteria do owners award contractors;
8. Public and private companies in construction area – how can join and bid the tendering process and who have more influence in contraction area in both countries;
9. Explanation of databases – collects and explains the databases, which describe the contraction branch and tendering systems in comparison countries;
10. The main problems of tendering systems – main problem which both countries have, share personal practice of problems in tendering systems.

APPENDIX D:

EU-Taiwan Seminar on Government Procurement

Date of the Seminar: 11 June, 2008

Place of the Seminar: Taiwan Academy of Banking and Finance

Co-organisers: European Economic and Trade Office; Public Construction Commission

Co-Sponsors: Czech Economic and Cultural Office; French Institute in Taipei

Main Seminar Agenda:

9:15 – 9:30	Welcome speeches: <ul style="list-style-type: none">- Frank L.S. Fan, Chairman, Public Construction Commission;- Guy Ledoux, Head of Office, European Economic and Trade Office- Bernard Carsin, Director Public Procurement Policy, Directorate General Internal Market and Services, European Commission
9:30 – 10:00	The EU's framework for government procurement: <ul style="list-style-type: none">- Elies Messaoudi, Directorate General for Internal market and Services, European Commission
10:00 – 10:30	The treatment of Government Procurement in international trade agreements: the EU experience: <ul style="list-style-type: none">- Christian Levon, Directorate General for Trade, European Commission
10:45 – 12:45	European Government Procurement Policy and Experience: <ul style="list-style-type: none">- Rita Beuter, European Institute of Public Administration
13:15 – 14:30	Experience and practice of government procurement in the Czech Republic in the area of transportation: <ul style="list-style-type: none">- Emanuel Sip, Deputy Minister of Transportation, Czech Republic
14:30 – 15:15	Experience and practice of government procurement in France: <ul style="list-style-type: none">- Jean-Michel Dossier, Chief State Urbanist, France
15:15 – 16:15	Terms and Conditions in Government Procurement, from an EU perspective: <ul style="list-style-type: none">- Tiffany Huang, Senior Partner, Baker & McKenzie
16:15 – 16:45	The revision of the WTO GPA I: The regulatory Part: <ul style="list-style-type: none">- Elies Messaoudi, Directorate General for Internal market and Services, European Commission

16:45 – 17:15	The revision of the WTO GPA II: Coverage of Parties & market access negotiation: - Christian Levon, Directorate General for Trade, European Commission
17:15 – 17:30	Conclusions

The most interesting items described in the seminar are as follows:

1. The presenters described many main aspects of Government Procurement practices in European Union. Law regulations and personal experience were explained in detailed framework of government procurement of EU.
2. Presenters were from France and most of them were working in European Commission. One of the French speakers shared experience and practice of government procurement in France.
3. The Deputy Minister of Transportation of Czech Republic described in details about the practice of government procurement in the Czech Republic and shared his personal experience.
4. One of the most interesting parts was described by two French speakers: the revision of the World Trade Organization Government Procurement Agreement, which included two part: (1) the regulatory part for WTO members; (2) coverage of parties and market access negotiations: prospects and constrains.

